

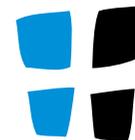
Hitzkirchertaler

Informationsblatt für die Gemeinden des Hitzkirchertals

April 2023

Hitzkirchertaler Gewerbeausstellung - «Wir sind dabei!»

Gemeinde Hitzkirch
Nachrichten



Vom 14. - 16. April 2023 findet auf dem Schulareal in Hitzkirch die Hitzkirchertaler Gewerbeausstellung statt. Mit dabei ist auch die Gemeinde Hitzkirch (Standnummer 30) mit den Themen «Biodiversität» und «Vielfalt» - auch die Lehrlingsausbildung wird vorgestellt. Besuchen Sie unseren Stand im Zelt auf der Spielwiese.

«S'Beschte vo do» so lautet der Slogan der Hitzkirchertaler Gewerbeausstellung HiGA23, welche vom 14. - 16. April 2023 auf der Schulanlage in Hitzkirch stattfindet. Anlass genug, dass auch die Gemeinde Hitzkirch seine beste Seite zeigt.

Biodiversität und einzigartige Vielfalt stehen im Fokus

An unserem Stand informieren wir Sie, wie Biodiversität mit einfachen Mitteln und wenig Aufwand auch ganz einfach zuhause gelingen kann. Zudem erhalten die Besuchenden auf Wunsch kostenlos eine einheimische Jungpflanze für den eigenen Garten oder den Balkon.



Besuchen Sie unseren Stand (Nr. 30) auf dem Schulareal Hitzkirch

Finanzen und Steuern

Erfreuliches Rechnungsergebnis 2022

Die Erfolgsrechnung 2022 schliesst mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 898'291.02 ab.

Die Gemeinde Hitzkirch kann für das Jahr 2022 wiederum einen positiven Rechnungsabschluss verzeichnen. Der Jahresabschluss weist einen Ertragsüberschuss von Fr. 898'291.02 auf. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von Fr. 1'528'060.29. Demzufolge schliesst die Gemeinde Hitzkirch das Jahr 2022 um Fr. 2'426'351.31 besser ab als budgetiert.

Sämtliche Aufgabenbereiche schliessen im Jahr 2022 positiv ab und die Globalbudgets konnten alle eingehalten werden. Das deutlich bessere Jahresergebnis wurde massgeblich durch tiefere Aufwände, beziehungsweise durch ausserordentliche Rückvergütungen in den Aufgabenbereichen «Bil-

dung» und «Soziale Wohlfahrt» sowie durch höhere Steuereinnahmen (Gemeinde- und Sondersteuern) beeinflusst. Zudem hat die hohe Disziplin bei der Einhaltung der Budgets über alle Aufgabenbereiche einen wesentlichen Beitrag zum guten Jahresergebnis beigetragen.

Investitionsrechnung 2022

Das Investitionsvolumen von Hitzkirch beträgt Fr. 1'990'469.31. Die aktivierten Ausgaben (Fr. 1'990'469.31) abzüglich die passivierten Einnahmen (Fr. 83'445.40) führen per 31. Dezember 2022 zu einer Netto-Investitionszunahme von Fr. 1'907'023.91.

Dank einer hohen Eigenkapitalbasis sowie der guten Liquidität befindet sich die Gemeinde Hitzkirch finanziell weiterhin in einer guten Lage.



Mit ihren acht Ortsteilen besitzt die Gemeinde Hitzkirch eine einzigartige Vielfalt oder aber auch einen Lebensraum in Balance. Aber wie gut kennen Sie unsere Gemeinde mit ihren acht Ortsteilen? Freuen Sie sich auf unser einzigartiges Spiel zur Vielfalt unserer Dörfer.

Fortsetzung auf Seite 2

Präsidiales und Sicherheit

Achtung Telefonbetrüger!

Die Luzerner Polizei warnt vor «Schockanrufen». Mehr dazu gibt's auf...

Seite 2

Bau, Umwelt, Wirtschaft

Trinkwasserqualität 2022

Den Bericht zur Trinkwasserqualität im Gemeindegebiet gibt's auf...

Seite 5

Schulen Hitzkirch

Aus den Schulen

Berichte und Informationen aus unseren Schulstandorten gibt's auf...

Seite 6

Treffen Sie unsere Gemeinderatsmitglieder

Treffen Sie an unserem Stand auch unsere Mitglieder des Gemeinderates und treten Sie mit ihnen in Kontakt. Haben Sie schon länger ein Anliegen an unseren Gemeinderat oder möchten Sie sie einfach mal genauer kennenlernen – zögern Sie nicht und besuchen Sie unseren Stand (Nr. 30) im Zelt auf der Spielwiese.

KV auf der Gemeindeverwaltung

Am Freitagnachmittag öffnet die HiGA23 ihre Tore von 15:00 bis 17:00 Uhr exklusiv für Schülerinnen und Schüler, welche sich zum Thema Lehrstellen im Hitzkirchertal informieren möchten. Dabei stellen unsere Lernenden die KV-Lehre auf der Gemeindeverwaltung vor und haben dazu eigens einen Film, ein Quiz und einen Informationsflyer produziert.

Der Gemeinderat Hitzkirch und die Mitarbeitenden der Gemeindeverwaltung freuen sich auf viele Besucherinnen und Besucher am Stand Nr. 30 an der Hitzkirchertaler Gewerbeausstellung.

Gemeinderat

Einladung zur Gemeindeversammlung

Dienstag, 25.04.2023, **19.00 Uhr**, Turnhalle Hämikon

Der Gemeinderat Hitzkirch lädt ein zur Gemeindeversammlung. Diese findet am 25.04.2023 um **19.00 Uhr** in der Turnhalle Hämikon statt.



Traktanden der Gemeindeversammlung

1. Begrüssung und Bürobestellung / Wahl Stimmzählerinnen und Stimmzähler

2. Teiländerung Ortsplanung 2021

- 2.1 Orientierung
- 2.2 Behandlung nicht gütlich erledigter Einsprachen
- 2.3 Detailberatung und Beschlussfassung Zonenplan Siedlung
- 2.4 Detailberatung und Beschlussfassung Zonenplan Landschaft
- 2.5 Detailberatung und Beschlussfassung Bau- und Zonenreglement
- 2.6 Schlussabstimmung über die revidierte Zonenplanung
- 2.7 Orientierung über das weitere Vorgehen

3. Diverses / Umfrage

Hitzkirch, 09. Februar 2023

Gemeinderat Hitzkirch

Finanzen und Steuern

Handänderungen

Es haben folgende Eigentumsübertragungen von Grundstücken stattgefunden:

- Eigentumsübergang des Grundstücks Nr. 268, GB Hitzkirch von Martin und Anna Germann-Strüby, Cheibegässli 10, Hitzkirch, zu je ½ Miteigentumsanteil an Martin Germann, Lättweg 35, Suhr und Daniel Germann, Alpenblick 3, Hildisrieden, zu je ½ Miteigentumsanteil
- Eigentumsübergang des ½ Miteigentumsanteil am Grundstück Nr. 50, GB Mosen von Agnes Schenker-Zimmermann sel., an die Erbgemeinschaft Agnes Schenker-Zimmermann
- Eigentumsübergang des Grundstücks Nr. 542, GB Hitzkirch von der Progreidis Immobilien AG, Bruggmatt 1, Willisau, an Cristian und Angela Dominguez-Marti, Seematte 7, Mosen, zu je ½ Miteigentumsanteil

- Eigentumsübergang des Grundstücks Nr. 322, GB Mosen von Roger Tobler, Magdenerstrasse 13, Rheinfelden, an Anton und Barbara Zürcher-Keller, Gumpelsfahr 2, Dietwil, zu je ½ Miteigentumsanteil
- Eigentumsübergang des Grundstücks Nr. 324, GB Mosen von Brigitta Hügi-Sachs, an Philipp Hügi und Angela Zeyer, Moosbergstrasse 56, Gelfingen, zu je ½ Miteigentumsanteil
- Eigentumsübergang des Grundstücks Nr. 8001 (Stammgrundstück Nr. 622) und Grundstück Nr. 8075 (Stammgrundstück Nr. 634), GB Hitzkirch von Ha Chan Hoai sel., an die Erbgemeinschaft Ha Chan Hoai
- Eigentumsübergang des ½ Miteigentumsanteil an Grundstücken Nr. 8182 (Stammgrundstück Nr. 941) und Nr. 8223 (Stammgrundstück Nr. 18) GB Hitzkirch von Marcel Walser sel., an Helga Walser-Grieder, Bahnhofstrasse 7, Hitzkirch

Präsidiales und Sicherheit

Dringende Warnung: Telefonbetrüger sind mit «Schockanrufen» am Werk

In den letzten Wochen gingen bei der Luzerner Polizei zahlreiche Meldungen wegen Telefonbetrüger ein. Bei diesen sogenannten «Schockanrufen» geben sich die Betrüger als Polizisten aus und täuschen eine Notsituation vor. In mehreren Fällen gelang der Betrug und den Opfern wurden mehrere hunderttausend Franken abgenommen. Die Polizei warnt eindringlich vor dieser Betrugsart.

Bei diesen Schockanrufen täuschen die Betrüger eine Notfallsituation vor. Sie wollen die Angerufenen dazu überweisen oder einer abholenden Person zu übergeben. Die Betrüger geben sich als Polizisten oder Staatsanwälte aus und erzählen, dass eine nahestehende Person (Tochter/Sohn/Enkel) einen schweren Unfall verursacht habe und nun eine Deposition zu bezahlen sei, damit sie wieder auf freien Fuss komme. In einigen Fällen hörte man auch das Wimmern und Weinen einer Frau im Hintergrund. Eine andere Variante ist, dass die Person (Tochter/Sohn/Enkel) bei einem Unfall schwere Verletzungen erlitten habe und sofort operiert werden müsse. Die Operation könne aber nur dann durchgeführt werden, wenn sie vorher bar bezahlt werde. Die Betrüger setzen bewusst auf den Schockmoment und setzen ihre Opfer zeitlich unter Druck, um sie zu schnellen Entscheidungen zu drängen.



Die Luzerner Polizei warnt vor diesem Telefonbetrug!

- Seien Sie misstrauisch, wenn Sie angerufen werden und Ihnen eine Geschichte von einer angeblichen

Straftat oder einem Unfall erzählt wird. Beenden Sie das Gespräch umgehend.

- Kontaktieren Sie Ihre Angehörigen und versichern Sie sich, ob es ihnen gut geht bzw. dass die erzählte Geschichte nicht stimmt.
- Geben Sie keine Auskünfte über Ihre finanziellen Verhältnisse, Bankkonten oder Wertsachen.
- Übergeben Sie niemals Bargeld oder Wertsachen an eine Ihnen unbekannte Person.
- Wenn Sie jemand am Telefon unter Druck setzt, beenden Sie das Gespräch sofort. Das ist nicht unhöflich, sondern dient Ihrem Schutz.
- Sensibilisieren Sie Personen in Ihrem persönlichen Umfeld zum Thema Telefonbetrug.

Helfen Sie mit, Telefonbetrüger zu entlarven – wählen Sie bei jedem Verdacht die Notrufnummer 117.

LUZERNER POLIZEI

Damit's bei Ihnen klingelt, wenn Telefonbetrüger anrufen.

VORSICHT vor Telefonbetrug!

Immer häufiger kommt es zu Betrugsfällen am Telefon. Dabei werden die Maschen der Betrüger zunehmend dreister. Ausgegeben als Verwandte, gute Bekannte oder auch als Polizisten, versuchen die Telefonbetrüger mit komplizierten und verängstigenden Geschichten das Vertrauen der Opfer zu gewinnen – und damit deren Geld.

www.telefonbetrug.ch

Bewilligte Bauten

Es wurden folgende Baubewilligungen erteilt:

- Serge und Sandra Karrer-Vögeli, Seminarstrasse 13, Hitzkirch, Abbruch Gebäude Nr. 46 und 47, Ersatz Wohnbau mit Praxisnutzung und Umbau Gebäude Nr. 48, auf den Parz. 104, 919, 105 und 571, GB Hitzkirch
- Ruedi Bucheli, Moosbergstrasse 61, Gelfingen, Neubau Luft/Wasser-Wärmepumpe (Aussenaufstellung) auf der Parz. 472, GB Gelfingen
- Elmar Lang, Moosbergstrasse 59, Gelfingen, Neubau Luft/Wasser-Wärmepumpe (Aussenaufstellung) auf der Parz. 471, GB Gelfingen
- Josef Höltishi, Hauptstrasse 8, Altwis, Cheminée auf Terrasse mit Kaminanlage über Dach (bereits erstellt) auf der Parz. 647, GB Altwis
- Hans Arnold-Hartmann, Alte Landstrasse 10, Hitzkirch, Ersatz Ölheizung durch Luft/Wasser-Wärmepumpe (Aussenaufstellung) auf Parz. 513, GB Hitzkirch
- Walter Weibel, Moosbergstrasse 57, Gelfingen, Ersatz Ölheizung durch eine Luft/Wasser-Wärmepumpe (Aussenaufstellung) auf der Parz. 469, GB Gelfingen
- Beat Lustenberger, Moosbergstrasse 65, Gelfingen, Ersatz Ölheizung durch eine Luft/Wasser-Wärmepumpe (Aussenaufstellung), auf der Parz. 474, GB Gelfingen
- Urs Furrer, Seebreite 7, Mosen, Ersatz Luft/Wasser-Wärmepumpe (Innenaufstellung) auf der Parz. 295, GB Mosen
- Lukas und Katja Felix-Gürber, Schulweg 1, Altwis, Neubau Gartenhaus auf der Parz. 195, GB Altwis

Allgemeine Dienste

Vorverschobener Abendverkauf in Hitzkirch in der Karwoche

Gewerbetreibende sind berechtigt, am Mittwochabend, 05. April 2023, die Geschäfte bis 21.00 Uhr offen zu halten.

Der Gemeinderat ist nach dem kantonalen Ruhetags- und Ladenschlussgesetz ermächtigt, den Abendverkauf in der gleichen Woche zu verschieben.

Aufgrund Gesuch zweier Detailhändler hin hat der Gemeinderat den Abendverkauf in der Karwoche vom Freitag, 07. April 2023 (Feiertag Karfreitag), auf den Mittwoch, 05. April 2023, vorverschoben.

Es handelt sich dabei um eine Allgemeinverfügung. Das heisst, dass alle Geschäfte innerhalb der politischen Gemeinde Hitzkirch – natürlich nur sofern sie dies wollen – ohne weitere Vorkehrungen davon Gebrauch machen können.

Weniger restriktive Ladenöffnungszeiten erhöhen die Standortattraktivität der Gesamtheit aller Detailhandelsgeschäfte auf dem Gemeindegebiet und beleben die Berücksichtigung der regionalen Anbieter. Dem Gemeinderat ist es wichtig, den ortsansässigen Geschäften die gleichen Möglichkeiten einzuräumen, wie diese die Anbieter benachbarter Gemeinden haben.

Immobilienstrategie

Bäume auf dem Parkplatz Trottenmatt gefällt

Als notwendige Vorarbeiten für die neue Mehrzweckhalle Hitzkirch wurden auf dem Parkplatz Trottenmatt Ende Februar die Bäume gefällt.

Gemäss gesetzlicher Vorschrift ist das Fällen von Bäumen nur in bestimmten Zeiträumen möglich. Damit der Zeitplan zur Realisierung der neuen Mehrzweckhalle dadurch nicht beeinflusst wird, wurden Ende Februar die Bäume auf dem Parkplatz Trottenmatt im Perimeter des Bauvorhabens entfernt.

Bei Fragen oder Unklarheiten zum Projekt neue Mehrzweckhalle mit Tiefgarage können Sie gerne Herrn

Vitalij Gert, Projektleiter / Bauherrenvertretung der Immobilienstrategie unter 041 919 71 62 oder vitalij.gert@hitzkirch.ch kontaktieren.



Bereich Umwelt

Termine April 2023

- 14.04.2023 Grüngutabfuhr in allen Ortsteilen
- 28.04.2023 Grüngutabfuhr in allen Ortsteilen



Gemeinde Hitzkirch Bibliothek



Kommende IPH

Öffnungszeiten

Mittwoch	19:00 – 20:30 Uhr
Donnerstag	09:00 – 10:30 Uhr
Samstag	09:00 – 10:30 Uhr

Kontaktpersonen

Ursula Birrer	041 917 45 77
Ruth Erni-Kaufmann	041 911 08 40
E-Mail:	gemeindebibliothek.hitzkirch@gmx.ch

In unserer Bibliothek in der Kommende finden Sie ein umfangreiches Angebot an Belletristik, Sachbüchern und Hörbüchern. Unser Bestand wird laufend ergänzt. Kommen Sie vorbei und stöbern Sie unverbindlich.

Neuheiten - eine Auswahl

- Teige Trude Als Grossmutter im Regen...
- Waldis Angelika Berghau
- Hohler Franz Rheinaufwärts
- Huwyler Marcel Das goldene Taschenmesser
- Tuil Karine Menschliche Dinge
- Engels Lars Totes Moor
- Bach Tabea Sterne über dem Salzgarten

Voranzeige Literaturschiff 2023

Bereits zum 11. Mal sticht am Freitag, 12. Mai 2023, das Literaturschiff in See. Es liest Usama Al Shahmani. Geniessen Sie einen stimmungsvollen Abend auf dem wunderschönen Hallwilersee und lassen Sie sich literarisch inspirieren. Tickets gibt es bei uns in der Gemeindebibliothek.

Osterferien

Während den Osterferien bleibt die Bibliothek geschlossen. Letzte Ausleihe vor den Ferien: Donnerstag, 06. April 2023. Erste Ausleihe nach den Ferien: Mittwoch, 26. April 2023

Ferien - Bücherbox

Schauen Sie im Barockgarten der IPH vorbei. Dort steht die Bücherbox der Bibliothek. Wählen Sie aus, nehmen Sie ein Buch nach Hause und legen Sie es nach Gebrauch einfach wieder zurück.



Giftsammlungen im Kanton Luzern

Entrümpeln Sie Ihren Hobbyraum und Keller und bringen Sie giftige Stoffe zurück.

Giftsammlungen 2023

Gemeinde	Wann	Zeit	Wo
Meggen	06.05.2023	08:30-11:30	Werkhof, Bahnhofstrasse 1
Triengen	13.05.2023	09:00-12:00	Werkhof/FW-Magazin, Kleinfeldstr. 2
Malters	26.08.2023	09:00-12:00	Landi Pilatus, Mettlenmatte 1

Giftsammlungen 2024

Gemeinde	Wann	Zeit	Wo
Schötz	08.06.2024	09:00-12:00	Öffentl. Sammelstelle, Luzernerstr. 66
Rothenburg	folgt	09:00-12:00	folgt
Entlebuch	folgt	09:00-12:00	folgt

Wichtige Hinweise:

- Giftabfälle - falls möglich - in Originalverpackung mitbringen.
- Giftabfälle immer persönlich an das zuständige Personal übergeben.
- Giftstoffe in keinem Fall vor die geschlossene Sammelstelle stellen. Die widerrechtliche Lagerung und Entsorgung ist gemäss Art. 61 USG strafbar.
- Giftabfälle nicht mischen.

Welche Haushaltchemikalien werden angenommen?

Chemikalienabfälle aus dem privaten Haushaltbereich, wie z.B.:

Farben	Insektizide	Reinigungsmittel
Lacke	Pestizide	Ablaufreiniger
Verdünner	Fungizide	Fleckenentferner
Klebstoffe	Duftöle	Medikamente
Lösungsmittel	Entkalkungsmittel	Dünger
Quecksilber-Thermometer	Holzschutzmittel	Kosmetika, usw.

Welche Abfälle werden NICHT angenommen?

Hausmüll	Pneus	radioaktive Stoffe
Sperrgut	Munition	Neonröhren
Batterien	Sprengstoff	Elektroschrott

Abfälle aus Gewerbe, Industrie und Landwirtschaft werden nicht angenommen.

Beachten Sie dazu unser Merkblatt [Wer nimmt was](#) an und insbesondere auch den Abfallkalender Ihrer Wohngemeinde.

Dienststelle Lebensmittelkontrolle und Verbraucherschutz | chemikaliensicherheit.lu.ch

Verwaltung allgemein

Personelle Veränderungen

Abteilung Infrastruktur und Hochbau

Wir freuen uns, dass wir die Stelle Sachbearbeitung Infrastruktur und Hochbau in einem 100%-Pensum mit Frau **Ursula Bolliger** besetzen konnten. Frau Bolliger wohnt in Hochdorf und verfügt über mehrjährige Erfahrung im administrativen Umfeld.



Wir sind überzeugt, mit ihr eine sympathische und kompetente Mitarbeiterin gefunden zu haben, die sehr gut in unser Team passt.

Frau Bolliger hat am 01. Mai 2023 ihren ersten Arbeitstag auf der Gemeindeverwaltung. Wir heissen sie herzlich willkommen und wünschen ihr auf diesem Weg gutes Gelingen und viel Freude bei ihrer neuen Tätigkeit.

Verwaltung allgemein

Osterdekoration

Die Schülerinnen und Schüler von Simone Jud (Kindergarten Gelfingen) haben dieses Jahr die Osterdekoration beim Empfang im Gemeindehaus gestaltet. Herzlichen Dank.



Gesundheit und Soziales

Informationskampagne des Schweizerischen Roten Kreuzes Kanton Luzern

Das Schweizerische Rote Kreuz (SRK) Kanton Luzern ist vom 06. März bis Anfang April 2023 in den Gemeinden Aesch, Schongau und Hitzkirch unterwegs.

Bei der jährlichen Informationskampagne klingeln junge Mitarbeitende an den Haustüren, um die Bevölkerung über die vielseitigen SRK-Dienstleistungen (z.



B. Fahrdienst, Notruf, Kinderbetreuung oder Entlastungsdienst) für Luzernerinnen und Luzerner zu informieren und Mitglieder zu gewinnen. Der wertvolle Austausch mit der Bevölkerung des Kantons Luzern

dient auch dazu, auf Fragen und Anliegen einzugehen und diese zu beantworten.

Während der aktuellen Zeit mit Pandemie, Krieg, Energiekrise und steigenden Preisen sind die Dienstleistungen des Roten Kreuzes Kanton Luzern gefragt denn je.

Für verletzte Menschen im Kanton Luzern

Die Angebote des SRK Kanton Luzern richten sich an alle Menschen im Kantonsgebiet, die sich in einer verletzten Lebensphase befinden. Die Dienstleistungen können meist kostenlos, oder aber zu erschwinglichen Tarifen bezogen werden.

Ohne die Unterstützung durch Mitglieder, Gönner, aber auch durch Freiwillige, könnten diese Dienstleis-

tungen nicht erbracht und finanziert werden. Deshalb ist das SRK Kanton Luzern auf neue Mitglieder angewiesen, um weiterhin denen helfen zu können, die sich Unterstützung nicht leisten können. Die Mittel des SRK Kanton Luzern werden ausschliesslich für Menschen im Kanton Luzern eingesetzt.

Das Rote Kreuz Kanton Luzern dankt der Luzerner Bevölkerung für ihre Unterstützung. *Wichtig: Die Rotkreuz-Mitarbeitenden haben einen Ausweis und eine blaue Rotkreuz-Mappe zur Hand und nehmen kein Bargeld an.*

Für Fragen oder Rückmeldungen steht das SRK Kanton Luzern gerne unter Telefon 041 418 74 20 oder mitglieder@srk-luzern.ch zur Verfügung.

Trinkwasserqualität 2022

Das Wasser ist ein kostbares Gut, mit welchem nachhaltig umzugehen ist. Besonders in den immer längeren Trockenperioden ist ein bewusster Umgang mit Wasser wichtig.

Gemäss der Bundesverordnung über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV) sind Wasserversorgungen (WV) verpflichtet, regelmässig Wasserproben durch verbriefte Labore beurteilen zu lassen. Die laufende Wasserüberprüfung gewährleistet einwandfreie Trinkwasserqualität und hilft Unregelmässigkeiten rasch zu erkennen. Per Ende Jahr stellt die Gemeinde Hitzkirch die Proberesultate aller Wasserversorgungen zusammen und informiert danach die Öffentlichkeit.

Die Wasserversorgung Hitzkirch AG konnte im letzten Jahr den Notverbund mit der Wasserversorgung Ermensee abschliessen. Ebenfalls wurde der Trinkwasserverbund mit der Wasserversorgung Gelfingen fertiggestellt. Die Wasserversorgung Gelfingen konnte zudem im vergangenen Jahr die Schutzzonen ausscheiden.

Die Wasserversorgung Altwis hat im Zuge der Sanierung der Unterdorfstrasse die Schieber ausgewechselt. Ebenso wurde im letzten Jahr die Paradisliquelle saniert.

In der Gemeinde Hitzkirch bestehen insgesamt neun Wasserversorgungen (inkl. Schloss Heidegg). Alle Versorgungen sind in der Pflicht, genügend Trink-, Brauch- und Löschwasser in guter Qualität mit hinreichendem Druck zur Verfügung zu stellen. Dies bedeutet für alle Versorgungen, insbesondere für

die Wassermeister grosse Herausforderungen. So müssen nebst der Wasserbeschaffung durch Quell- und Grundwasser, sämtliche Anlagen unterhalten werden. Von den Fassungen über die Brunnenstuben zu den Reservoirs sowie über die Hauptleitungen zu den Feinverteilungen bis hin zu den Wasserzählern in die Haushaltungen. Damit diese Aufgaben erfüllt werden können, benötigt es kompetentes Personal. Die Wasser-, respektive Brunnenmeister werden für ihre Aufgaben geschult und sind sich ihrer Verantwortung bewusst. Dabei sind ihnen die technischen Anlagen und Steuerungen eine grosse Unterstützung.

Damit die Wasserversorgungen ihre Aufgaben zur Zufriedenheit aller Wasserbezügler erledigen können, braucht es die nötigen Finanzen. Diese werden durch die Anschlussgebühren und dem Wasserzins beschafft:

Mit den **Anschlussgebühren** von Neu-, Um- und Erweiterungsbauten (Schätzungssumme der Gebäudeversicherung) müssen die gesetzlich vorgeschriebenen Rückstellungen für anstehende Investitionen gemacht werden. Zu diesen Investitionen gehören Erneuerungen und Sanierungen der bestehenden Bauten, Anlagen und Leitungen sowie auch Erstellung von neuen Leitungsnetzen. Ebenso müssen die Verzinsungen und Amortisationen vom Fremdkapital damit gedeckt sein.

Die Einnahmen vom **Wasserzins**, generiert durch die Grundgebühr und verbrauchten Mengen Wasser,

müssen die laufenden Kosten decken. Dies sind die täglichen Arbeiten der Organisation und des Wasser- resp. Brunnenmeisters sowie der betriebliche Unterhalt der Bauten und Anlagen.

Die Wasserversorgungen der Gemeinde Hitzkirch bitten die Bevölkerung, **vor dem Befüllen** eines Schwimmbades, Pools, Schwimmteiches etc. jeweils mit dem Wassermeister frühzeitig Kontakt aufzunehmen.

Die Trinkwasserqualität wird von den Wasserversorgern laufend überwacht und analysiert. Die Qualitätsprüfung erfolgt durch die Dienststelle Lebensmittelkontrolle des Kantons Luzern. Im vergangenen Jahr wurden in der Gemeinde total 75 Wasserproben für die bakteriologischen und chemischen Untersuchungen entnommen. Die Messwerte sind in der nachstehenden Tabelle ersichtlich. Das Trinkwasser der einzelnen Wasserversorger ist nach wie vor von hoher Qualität, einzig die teilweise minimal erhöhten Chlorid-Werte in Gelfingen, Hämikon, Müswangen und Hitzkirch sind erwähnenswert. Auch wenn die Erfahrungswerte gemäss SVGW-Regelwerk W12 phasenweise geringfügig überschritten wurden, waren sie jedoch zu keinem Zeitpunkt gesundheitsrelevant.

Höchstwerte und Erfahrungswerte

	Höchstwerte gem. IBDV	Erfahrungswerte gem. W12
Aerobe mesophile Keime im Verteilnetz	300 KBE/ml	
Chlorid	---	< 20 mg/l
Nitrat	40 mg/l	< 25 mg/l
Sulfat	---	< 50 mg/l

Legende: KBE koloniebildende Einheiten / nn nicht nachweisbar

Auszug der Messwerte gemäss Prüfberichte

Ortsteil	Härtegrad fH°	Aerobe KBE/ml	Chlorid mg/l	Nitrat mg/l	Sulfat mg/l	Herkunft Trinkwasser		
						QW	GW	Fremdwasserbezug anderer WV
Altwis	37.2	2.0 - 14.0	15.2	24.0	9.7 - 15.4		100%	
Gelfingen	35.0 - 35.7	nn - 22.0	4.2 - 21.0	21.0 - 28.0	7.8 - 11.0	90%	10%	
Hämikon	34.7 - 35.9	nn - 5.0	5.8 - 22.0	8.0 - 14.0	9.9 - 17.0	95%	5%	
Hitzkirch	35.6 - 38.8	nn - 6.0	4.2 - 30.0	12.0 - 18.0	10.0 - 26.0	14%	79%	7%
Mosen	34.3	< 1.0	16.3	13.7 - 25.9	11.3	50%	50%	
Müswangen	37.1	nn - 16.0	1.2 - 21.0	11.0 - 20.0	6.2 - 13.0	100%		
Retschwil	30.7	nn - 5.0	3.9	14.0	8.6	100%		
Sulz	33.2	4.0 - 18.0	7.2	12.0	11.0	100%		

Legende: QW Quellwasser / GW Grundwasser

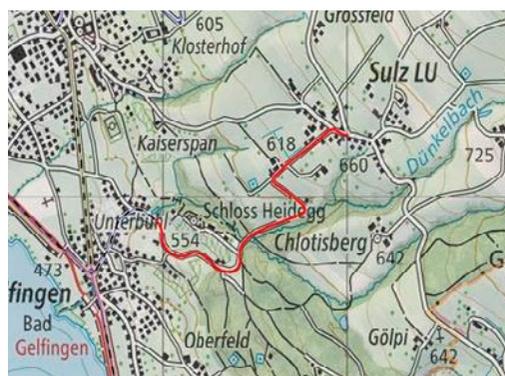
Kontaktpersonen

Ortsteil	Kontakt	Telefon
Altwis	Josef Bründler, Präsident	079 756 41 93
Gelfingen	Patrick Emmenegger, Präsident	079 279 71 44
Hämikon	Rainer Wildisen, Wassermeister	079 757 61 89
Hitzkirch	Roland Syfrig, Präsident	079 293 70 84
Mosen	Bernhard Mühlebach, Präsident	079 504 48 87
Müswangen	Yves Heggli, Wassermeister	079 414 33 77
Retschwil	Armin Lang, Wassermeister	041 917 13 81
Sulz	Frank Hediger, Wassermeister	041 917 03 33

Gelfingen-Sulz: Bauliche Unterhaltmassnahmen

Von Montag, 03. April 2023 bis Ende Oktober 2023 werden auf der Kantonsstrasse K 62 in der Gemeinde Hitzkirch, Ortsteile Gelfingen und Sulz, im Abschnitt Dunkelbach (exkl.) bis Sulz (Ende Kantonsstrasse), bauliche Unterhaltmassnahmen ausgeführt. Nebst der Erneuerung von Schachtabdeckungen und Randabschlüssen wird der Deckbelag vollflächig saniert.

Der Verkehr wird während der Bauzeit mittels Lichtsignalanlage geregelt. Es ist mit Wartezeiten zu rechnen.



Pro Senectute

Gerne machen wir Sie auf unsere kommenden Anlässe aufmerksam:

- Ab Dienstag, 21. März: Pro SenectuteINFO
- Ab Montag, 01. Mai: Pro SenectuteIMPULS
- Dienstag, 02. Mai: Pro SenectuteMESSE (Luga Stand und Tanznachmittag)
- Samstag, 06. Mai: Pro SenectuteMESSE (Marktplatz 6oplus Kornschütte)
- Mittwoch, 28. Juni: Pro SenectuteTALK (Kurt Aeschbacher empfängt prominente Gäste)

Weitere Informationen www.lupro.senectute.ch



Schulen Hitzkirch

Informationen der Schulen Hitzkirch

Elternabend zum Thema «Medien in der Freizeit»

Am Montagabend, 13. März fand im Pfarreiheim Hitzkirch ein Elternabend zu einem aktuellen Thema statt: «Umgang mit Medien in der Freizeit.» Die Schulleitung und das Elternforum Hitzkirch luden die Eltern zu diesem Informations-Abend ein. Zahlreiche interessierte Mütter und Väter hörten den beiden Referenten des Vereins zischtig.ch zum Thema Medienerziehung zu.

Was gilt es zu Whatsapp, tiktok, snapchat und co. zu wissen und welche Auswirkungen haben die sozialen Medien auf Kinder und Jugendliche? Wie können extreme Bildschirmzeiten, die kaum noch Aktivitäten in der Natur oder physische Begegnungen mit Gleichaltrigen ermöglichen, die jungen Menschen beeinflussen? Wie schwierig ist die Kommunikation

in einem Chatroom und welche Gefahren lauern im Internet?



Es wurden aber auch Ratschläge oder Vorgehensweisen vorgeschlagen, wie ein guter Umgang mit den Medien gefunden werden kann. Welche Regeln und Gesetze gelten, damit diese Medien nützlich sind und

bleiben. Welche Tricks, beziehungsweise Gegentricks angewendet werden können, damit man sich aus den Fängen des weltweiten Webs auch wieder lösen kann. Wie wir unsere Kinder vor Cybermobbing und Reizüberflutung schützen können.

Zum Schluss durften sich alle Anwesenden ein «Gerätschaften-Nutzungs-ABC» und eine Vorlage für einen Handytest mitnehmen. Hilfen, die den eigenen Kindern einen guten Umgang mit den mobilen Geräten gelingen lassen.

Der Elternabend wurde frisch, kurzweilig und kompetent von den beiden Referenten geführt, brachte die Zuhörerinnen und Zuhörer zum Schmunzeln und Nachdenken. Alles in allem war es eine gelungene Veranstaltung.

Lucia Mosimann, Elternforum Hitzkirch

Primarschule Geflingen

Informationen aus den Gelfinger Schulstuben

Bike-Tag 1./2. Klasse

Zuerst haben wir die Bremsen kontrolliert. Es war toll, aber kalt. Wir sind über Hindernisse gefahren. Reto hiess der Mann, der uns alles erklärt hat.



Jonas Thali, Enja Schmid, Gino Jund und May Rickenbach

Auftritt auf der grossen Showbühne

Der School Dance Award 2023 wird den Schülerinnen und Schüler der 5./6. Klasse aus Gelfingen mit Sicherheit noch lange in Erinnerung bleiben. Beim Tanzwettbewerb im KKL Luzern hat die Klasse unter dem Namen «The Wrong Number» teilgenommen.

Bei der Ankunft im KKL wurde der Klasse richtig bewusst, was da auf sie zukommt: Eine riesige Bühne, ein mitfieberndes Publikum und Moderatoren und Moderatorinnen, die super Stimmung machen. Nach dem ersten Eindruck einiger Tanz-Crews durfte die Klasse dann Backstage, um sich selber für die grosse Show vorzubereiten.

Bereits seit dem Herbst hat sich die Klasse intensiv auf den Wettbewerb vorbereitet. Zusammen mit uns Klassenlehrpersonen haben die Schülerinnen und Schüler Musik gesucht, ausgewählt und geschnitten, Outfitideen besprochen, den Teamnamen bestimmt und einen grossen Teil vom Tanz selber choreografiert.

Voller Stolz konnten die Tänzerinnen und Tänzer ihre Show zum Besten geben und erhielten dafür einen tosenden Applaus vom Publikum. Bei der Rangverkündigung waren die Kinder nochmals unglaublich aufgeregt. Zahlen sich die zig Stunden Training sogar mit einem Podestplatz aus? Und endlich die Erlösung: «The Wrong Number» hat es auf den sensationellen 2. Platz geschafft. Herzliche Gratulation nochmals allen Tänzerinnen und Tänzern.

Patricia Villiger & Silvia Anderhub



Primarschule Hämikon

Informationen aus den Hämiker Schulstuben

Chatten, liken, posten

Eine Frau von Swisscom ist zu uns gekommen. Am Anfang spielten wir ein Spiel. Dabei ging es darum, unseren Medienumgang zu erkennen. Sie fragte uns beispielsweise: «Wer benutzt WhatsApp oder wer hat ein eigenes Handy?» Danach mussten wir simulierte Chats lesen, die Fehler der jungen Kinder

suchen und eigene Regeln für diese Chatsituation finden.

Profilbilder und Datenschutz

Frau Brogle zeigte uns noch einen Film über einen Roboter, der uns genau erklärte, wie das Internet funktioniert.

Kurze Zeit darauf zeigte sie uns, welche Profilbilder gut sind und welche nicht. Auch lernten wir etwas über Datenschutz und das Recht am eigenen Bild.

Zum Schluss mussten wir eine Lösung für Reto finden, der Opfer von Cybermobbing wurde.

Fortsetzung auf Seite 7



- 3: Nicht mit fremden Leuten chatten.
- 4: Sich nicht mit fremden Leuten treffen.

Lars, Schüler der 6. Klasse

Hieronymus Rhythmus in Hämikon

Schüler und Schülerinnen der 1.- 3. Klasse von Hämikon und Altwis trudelten am Donnerstag, 09.03.2023 gespannt und mit gespitzten Ohren in die Turnhalle ein und waren voller Vorfreude auf die kommende musikalische Darbietung.

Die verschiedenen Instrumente wurden zusammen mit einer unterhaltsamen Geschichte vorgestellt. Die Kinder durften mitraten, zuhören und einfach nur

staunen, was es für schön klingende Instrumente gibt. Wir danken allen Beteiligten für das Vorstellen der zahlreichen Instrumente und das spannende Erzählen der Geschichte.



Ich habe an diesem Morgen gelernt:

- 1: Dass Cybermobbing sehr schlimm ist.
- 2: Dass in einem Bild keine Informationen über mich drin sein darf.

Primarschule Hitzkirch

Informationen aus den Hitzkircher Schulstuben

5 Weltreligionen im NMG-Unterricht

Alle 3./4. Klassen beschäftigen sich momentan im NMG-Unterricht mit dem Thema 5 Weltreligionen. Wir konnten uns eine Religion aussuchen, bei der wir mehr erfahren möchten. Die 5 Weltreligionen heissen Christentum, Islam, Judentum, Hinduismus und Buddhismus. Dabei müssen wir mit einem Fragenkatalog Informationen aus Büchern, Texten und dem Internet suchen.

Die Lehrpersonen haben zu jeder Weltreligion eine Materialbox bestellt, in der viele Gegenstände zur Religion enthalten sind. Wir können diese ansehen und damit lernen. Heute haben wir gelernt, wie man im Internet einfach und schnell Infos suchen und finden kann.

Jedes Kind muss mit den gefundenen Informationen alleine ein Handout gestalten und dazu passende Bilder suchen. Danach trifft sich jede «Religions-Gruppe» und bereitet gemeinsam ihren Vortrag vor, den sie der Klasse präsentiert. So lernen wir alle etwas zu jeder der 5 Weltreligionen.

Wie findest du das Thema 5 Weltreligionen?

- Eline: «Es ist spannend, über meine eigene Religion noch mehr und Neues zu lernen.»
- Moeez: «Es ist sehr cool, die Gegenstände in der Box anzuschauen und herauszufinden, wozu sie sind.»
- Anesa: «Am Anfang wusste ich noch gar nichts zu meiner gewählten Religion und nach 6 Lektionen habe ich schon sehr viel Neues gelernt.»
- Joel: «Meine Religion Buddhismus ist sehr spannend und ich konnte schon viele neue Dinge lernen. Am Anfang wusste ich nur, dass es etwas mit einer Buddhafigur zu tun hat.»
- Kristijan: «Die Gegenstände in der Materialbox sind spannend.»
- Anella: «Es ist cool, etwas über eine andere Religion zu lernen und das neue Thema Weltreligionen ist sehr spannend.»
- Lindora: «Ich finde es cool, dass ich eine Religion genommen habe, von der ich noch nichts wusste.»
- Lehrperson F. Birrer: «Am Anfang wollten fast alle Kinder ihre eigene Religion aussuchen. Ich wollte aber, dass alle 5 Weltreligionen erforscht werden

und somit haben sich zum Glück ein paar Kinder zu einer anderen Religion umgeteilt. Nach dem Blick in ihre Materialbox waren aber viele sehr glücklich, dass sie eine unbekannte Religion gewählt haben.»

Text verfasst von der Klasse 4A



Primarschule Hitzkirch

Informationen aus den Sekundar-Schulstuben

Ski-Lager «Deux im Schnee»

In Kürze: Bei «Deux im Schnee» treffen sich zwei Partnerklassen aus zwei verschiedenen Sprachregionen der Schweiz für eine Schneesportwoche in Gstaad Saanenland oder im Berner Oberland. Das Programm richtet sich an die Klassen des 8. Schuljahres (10 HarmoS) der Volksschule. Auch nächstes Jahr finden die Zweisprachenlager während sechs Wochen statt, zwischen Januar und März.

Eine Schülerin berichtet

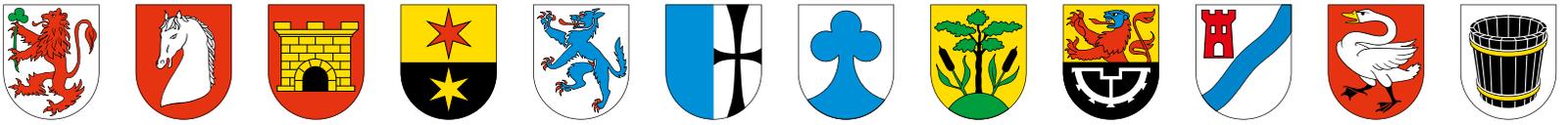
Zum Start des zweiten Semesters konnten wir in ein Skilager gehen. Das war für mich das erste Mal, dass ich Skifahren war. Am Anfang hatte ich Angst, dass ich einen Unfall mache und mich verletze, aber die Lehre-

rin war sehr nett und hat mir sehr geholfen. So konnte ich schon am ersten Tag einen Hügel runterfahren. Ich hätte nicht gedacht, dass mir das so Spass macht und ich fand es toll, dass ich diese Möglichkeit bekommen habe. In meinem Heimatland Eritrea kennt man Skifahren nicht, da es bei uns keinen Schnee gibt. Wir konnten während dem Lager immer im Restaurant Mittagessen, das war sehr lecker. Wir waren nicht allein im Lager, sondern noch andere Klassen aus der Westschweiz. Wir waren immer gemischt und mussten deshalb auch Französisch sprechen und die anderen Deutsch. Wir mussten dann mit unserer Zimmergruppe eine kleine Geschichte schreiben. Diese mussten wir dann verfilmen. Wir haben dann alle zusammen die Videos geschaut und das beste

Video hat einen Preis bekommen. Meine Gruppe hat gewonnen. Am Abend haben wir immer Spiele gespielt. Wir mussten immer früh aufstehen, das war sehr streng, weil wir vom Skifahren so müde waren. Aber die Regeln waren sehr fair. Und das schönste Erlebnis war die Wanderung in der Nacht.

Timnit Tekie, C1a





Nachrichten aus den Gemeinden und Dorfschaften

Männerchor Hitzkirch

Männerchor sucht das «SuperStändli»

Der Unterhaltungsabend des Männerchores ist legendär. Ende Januar galt es, das Ständlibüechli mit Hilfe des Publikums zu vollenden.

«Willkommen zum Auswahlverfahren für das neue Ständlibüechli». Wie unterhaltsam so ein Auswahlverfahren sein kann, zeigte der Männerchor am Freitag- und Samstagabend Ende Januar in gewohnt witziger Manier. Das Ständlibüechli - Präsident Thomas Estermann nannte es die Bibel, das Rückgrat eines jeden Sängers - sei in den 193 Jahren des Bestehens des Männerchores Hitzkirch in die Jahre gekommen und bedürfe einer Generalüberholung. Im Chorfundus seien so tausende von Liedern durchforstet worden. Dem Publikum stand nun die Aufgabe zu, die 18 Lieder, die die hohen Auswahlkriterien des Männerchores erfüllten, mit kritischem Ohr und mittels QR-Codes zu bewerten und somit weiter zu komprimieren.

Dass dies keine leichte Aufgabe war, zeigte sich bereits nach dem ersten der sechs Themenblöcke, der unter dem Motto «Zelevation» stand. Mit «Das gibt's nur einmal», «Bonanza» in einer schnittigen Mundartversion und «Für immer jung» von Bob Dylan (Übersetzung Wolfgang Ambros) begeisterte der Chor von Anfang an und erntete frenetischen Applaus. Die Freude am Singen stand den 39 Männerchörlern ins Gesicht geschrieben und die Klangkultur des Chors war beachtlich, homogen und ausgewogen in der Stimmverteilung.

Eine mit Radiomoderator Sämi Studer, alt Gemeindepräsident Serge Karrer und dem ehemaligen Schongauer Otti Keller hochrangig dotierte, vereinseigene Jury gab nach jedem Block «musikalisch sehr raffinierte Rückmeldungen», wie es Moderator Thomas Estermann nannte. Angereichert mit Lokalkolorit, entlockten sie dem Publikum damit viele Lacher und sorgten für beste Unterhaltung. So bemängelte

Studer zum Beispiel, dass im Block «Natur und Andacht» kein einziges Lied im Entlebucher Dialekt gesungen wurde und auch der Jodel durchs Band fehlte. Der Fachexperte aus Schongau hingegen bediente sich eines musikalisch hochstehenden Vokabulars und wurde nicht müde, die Meisterleistungen des Baritons zu betonen, sowie die vielen Arrangements des Chorleiters herauszuheben. Dieser seinerseits dankte ihm jeweils umgehend mit einem originellen Bestechungsgoody, so dass Keller nicht umhinkam, lauter 10er (Bestnoten) zu vergeben. Karrer ging die Sache pragmatischer an und vergab die Punkte wohl dosiert, während Studer kaum je über die eins hinauskam. Weitere Anekdoten, wie die zu Studers verstorbenem Hamster und zu Karrers Härzli-Pyjama, sorgten für unglaublichen Spass.

Gesänglich zeigte der Chor mit den Liedern «La sera per il lag», «Signore delle cime» und dem französischen Tanz- und Trinklied «Tourdion», dass er sich auch in den Fremdsprachen spielend bewegt. «Gascht uf Ärde» (Wayfaring Stranger), «Du hesch e Frönd» (You've got a friend), «Und ich tröim vom Süde» (California Dreamin') sind weitere gelungene

Arrangements des Dirigenten und Theatermusikers Christov Rolla, der den Chor mit spürbarer Begeisterung exzellent leitete.

Grossen Applaus erntete auch der Jugendchor unter der Leitung von Rea Hunziker für seinen Auftritt. Mit seinem Repertoire zeigte der Chor, dass er sich in der Sparte Pop und Rock zuhause fühlt. Auch Solistinnen kamen zum Einsatz wie beispielsweise beim Song «Cover me in sunshine» von Pink. Dabei zog die junge Interpretin mit der Ukulele die Blicke besonders auf sich und mit «Hei zo der» von Kunz erklang auch in ihren Reihen ein Mundartstück.

Dem Männerchor ist es einmal mehr hervorragend gelungen, den Chorgesang und die Unterhaltung in einem gut abgestimmten Wechselspiel zu inszenieren. Es scheint, dass in diesem Chor genau das auch im Alltag gelebt wird. Dieses Konzept vermag auch jüngere Sänger zu begeistern, wie der Blick in die Mitgliederreihen zeigt.

Das neue Ständlibüechli wird seinen Beitrag zur Fortsetzung der erfolgreichen Vereinsgeschichte leisten.



Bereit für die Frühlingszeit?

- Rasenmäher- & Roboterservice
- Vermietung von Vertikutierer & Motorhacke

Gerne berate ich Sie beim Kauf eines neuen Gartengerätes.

Kramis GmbH

Schulhausstrasse 3, 6286 Altwis
079 198 04 29 | info@kramisgmbh.ch



LUZERN SINGT MIT
März bis September 2023

Offene Singen in Gemeinden
Singparcours am 9.9.2023 in Luzern
Gemeinsam singen, glücklich klingen

facebook.com/luzernsingtmit
#luzernsingtmit

luzernsingtmit
Marco Kunz
Mundartmusiker

luzernsingtmit.ch



Sieger/innen am 1. Music-Check 2023, Foto: Rita Elmiger-Süess

Schöne Musikvorträge und glückliche Gesichter am Seetaler Music-Check

Am Samstag, 04. März 2023 fand in Hochdorf der 1. Music-Check der Seetaler Musikschulen statt. Das ist die Kombination aus dem seit Jahren bekannten Seetaler Solo- und Duettwettbewerb und dem neuen kantonalen freiwilligen Stufentest.

In mehreren Alters- und Instrumentenkategorien traten Musikschüler/innen der Musikschulen Hitzkirch, Hochdorf und Oberseetal zum Wettbewerb und/oder Stufentest an. Alle 134 Teilnehmenden erhielten von der Jury ein aufbauendes Feedback, das sie zum Musizieren und Singen weiterhin motiviert.

Von der Musikschule Hitzkirch haben es folgende Teilnehmer/innen auf die Rangliste geschafft:

Rang	Punkte	Name/Vorname	Instrument	Kategorie
1	97	Hürlimann Jan Aurelio, Müswangen	Schwyzörgeli	Akkordeon Schwyzörgeli I
1	91	Jung Laurin, Müswangen	Cornet	Blechblasinstrumente I
4	88	Bucher Jan, Hämikon	Cornet	Blechblasinstrumente I
4	88	Vogel Fabrice, Schongau	Cornet	Blechblasinstrumente I
4	88	Elmiger Noemi, Ermensee	Cornet	Blechblasinstrumente I
1	93	Schneller Noah, Gelfingen	Posaune	Blechblasinstrumente II
1	95	Affentranger Linus, Müswangen	Cornet	Blechblasinstrumente III
3	92	Christen Timon, Aesch	Posaune	Blechblasinstrumente III
3	93	Mauderli Marion, Altwis	Klarinette	Holzblasinstrumente II
2	90	Elmiger Quirin, Altwis	Schlagzeug	Schlaginstrumente II
1	95	Müller Gabriel, Hämikon	Violine	Streichinstrumente I
1	97	Stettler Jana, Hitzkirch	Violine	Streichinstrumente II
2	96	Beetschen Simea, Aesch	Violine	Streichinstrumente II
1	96	Beerli Emma, Aesch	Violine	Streichinstrumente III
2	93	Duss Lea, Hitzkirch	Cello	Streichinstrumente III
3	92	Stettler Linda, Hitzkirch	Violine	Streichinstrumente III

Erfolgreiche Teilnehmer/innen am Luzerner Solo- und Ensemblewettbewerb

Das 30-Jahrjubiläum feierte dieses Jahr der Luzerner Solo- und Ensemblewettbewerb. Er fand am 11./12. März 2023 auf dem Kampus Südpol Luzern statt.

Folgende Schüler/innen unserer Musikschule haben erfolgreich teilgenommen:

Rang	Punkte	Name/Vorname	Instrument	Kategorie
2	87	Weibel Meret, Schongau	Querflöte	Querflöte B
3	89	Galliker Zoé, Aesch	Querflöte	Querflöte C
3	92	Galliker Lionel, Aesch	Fagott	Fagott D

Herzliche Gratulation an die Teilnehmer/innen, die es am Music-Check oder am LSEW auf die Rangliste geschafft haben. Aber auch herzliche Gratulation an alle, die teilgenommen haben für euren Einsatz, euer Engagement und euren Mut, auf die Bühne zu stehen und vorzuspielen!

Singen und Tanzen

Bereits zum dritten Mal bieten wir den Kurs Singen und Tanzen an. Kinder vom Kindergarten bis und mit 1. Primarklasse, die Freude am Singen, Tanzen und gemeinsamen Musizieren haben, können sich für diesen Kurs anmelden.

Ruth Mosimann macht mit diesen Kindern aufbauende Stimmbildungsübungen, Bewegungsspiele, Bewegungslieder, rhythmische Übungen, Gehörbildung mit Einsatz von Grundschulinstrumenten.

Der Kurs findet jeweils am Montag 15.15-16.00 Uhr im Singsaal Trottenmatt Hitzkirch statt und beginnt am 24. April. Klingt spannend? Die Infos und den Flyer finden Sie auf unserer Homepage.

Anmeldeschluss für das Schuljahr 2023/2024

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung unter: www.musikschule-hitzkirch.ch/anmelden

Schüler/innen, die bereits heute die Musikschule besuchen, melden sich bitte mit dem persönlichen Anmelde-Link an, den wir Ihnen gesendet haben.

Anmeldeschluss für das neue Schuljahr 2023/2024 ist der 07. April 2023.

Gegen Verspannungen und Schmerzen im Bett kann man gezielt etwas tun!
«Ein guter Tag beginnt mit einem entspannten und erholsamen Aufwachen!»



schlaferholt.ch
gesund liegen gut schlafen

**KOMPETENZZENTRUM
SCHMERZFREI SCHLAFEN**
Hitzkircher Gewerbeausstellung

Wir sind mit dabei 14. bis 16. April 2023



Besuchen Sie uns
am Stand Nr. 39
Erfahren Sie alles
zum Thema BETT.

Ihr qualifizierter Spezialist für einen
gesunden und erholsamen Schlaf!
Liege- und Schlaftherapeut

Josef Stadelmann

Bahnhofstrasse 11, 6285 Hitzkirch

Tel. 041 917 12 91 | Mobile 079 641 39 20

E-Mail info@niffeler.ch

Frauenschwimmen:

Hallenbad IPH Hitzkirch

Schwimmen für Mädchen (5.-)

Frauen (Einzeleintritt: 20.- (1.Mal 15.-),

im Abo à 4x: je 15.-

Schwimmlehrerin anwesend

Samstag, 11.30 – 12.30 Uhr:

22.04.2023

Türkisch-Schweizerischer Kulturverein Hitzkirch

Ümmü Yazar 078 743 35 09, Susi Furrer 079 741 25 22

Einblick ins Paraplegiker-Zentrum in Nottwil

Donnerstag, 13. April 2023

Anreise mit Auto: Möglichkeit zum Mitfahren ab Parkplatz Trottenmatt, Treffpunkt um 13.00 Uhr

Treffpunkt 13.45 Uhr beim Haupteingang des Paraplegiker-Zentrums

Ablauf 14.00 Uhr: **Referat von Karl Emmenegger** (langjähriger Leiter der Berufsberatung im Paraplegiker-Zentrum, verheiratet, pensioniert, querschnittgelähmt; Foto siehe oben)

15.00 Uhr: **Führung** durch das Paraplegiker-Zentrum mit Karl Emmenegger

16.15 Uhr: **Kaffee und Crèmeschnitte** im hauseigenen Restaurant Centro

ca. 17.00 Uhr

Heimfahrt

Kosten

Fr. 30.00 inkl. Imbiss
zusätzlich Fahrkostenbeteiligung für Mitfahrende im Auto



Anmeldung bis spätestens Montag, 10. April 2023, an Bernhard Bächinger:

• per Xoyondo: <https://xoyondo.com/op/FD3HkaC9ldzKqOI>

• per Mail b.baechinger@bluwin.ch

• per Telefon 079 408 54 16

Bitte angeben: Ich möchte eine Mitfahrgelegenheit / Ich fahre mit dem Auto (mit Anzahl verfügbarer Plätze)

Besichtigung und Führung Ferrenmühle in Kleinwangen/Ferren



Mit Liebe und Leidenschaft... Es riecht nach Getreide. Mehlwolken hängen in der Luft. Maschinen rattern laut. Inmitten von Mehlsäcken und Gerätschaften aus der Zeit des 2. Weltkrieges steht eine junge, selbstbewusste Frau: Ramona Eberli.

Frau Eberli ist seit 2019 Pächterin und Müllerin der Ferrenmühle. Das von ihr verarbeitete Getreide für die Mehle und Körner stammt ausschliesslich von Bauern aus der Umgebung. Zusatzstoffe werden keine verwendet.

Informative Führung: Ramona Eberli leitet ihre Mühle mit grossem Sachverstand, riesigem Einsatz und viel Liebe und Leidenschaft. Wir dürfen uns auf eine informative Führung und einen spannenden Nachmittag in der Ferrenmühle freuen. Im Anschluss geniessen wir einen kleinen Apéro. Der Einkauf von feinen Ferrenmühle-Produkten ist selbstverständlich möglich.

Datum / Zeit Donnerstag, 27. April 2023, 14.00 bis 17.00 Uhr

Besammling Variante A: Wanderung Hitzkirch - Kleinwangen - Ferren und retour: Besammling um 12.45 Uhr auf dem Pauliplatz in Hitzkirch

Variante B: Fahrt mit dem Velo: Besammling um 13.30 Uhr in Gelfingen, Wassergasse (Schulhaus)

Variante C: Individuelle Fahrt mit Auto und Mitfahrgelegenheit
Besammling um 13.45 Uhr beim Parkplatz Trottenmatt in Hitzkirch

Rückkehr Wanderer: ca. 18.00 Ankunft Hitzkirch; Velo: ca. 17.45 Ankunft Hitzkirch; Auto: ca. 17.30 Ankunft Hitzkirch

Versicherung Sache der Teilnehmenden; bitte Notfall-Adresse mitführen

Kosten Fr. 15.--

Anmeldung Bis spätestens Sonntag, 23. April 2023
An Peter Hochstrasser, peter.hochstrasser@gmail.com

oder Mobile 079 325 24 14

Bitte bei der Anmeldung vermerken: Variante A oder Variante B oder Variante C mit/ohne Mitfahrgelegenheit

Matinée-Konzert

Samstag 1. April 2023 10.00 Uhr

Singsaal Aesch

Mitwirkende:

Panflötenschüler*innen

der Musikschulen Hochdorf und

Hitzkirch

Leitung:

Karin Inauen-Schaerer

Piano:

Mathias Inauen



Musikschule Hochdorf



Programm nach Ansage

(anschliessend Apéro)



Nächster Anlass am Donnerstag, 11. Mai 2023: Wanderung «Grosse Welt in Schwarzenberg»

Neue Website fokussiert auf die Region



Das neu geschaffene Label dient der Vermarktung der Region Seetal

Das Luzerner Seetal ist vielseitig und so sind auch die Tätigkeiten der IDEE SEETAL. Die neue Website des Gemeindeverbands zeigt die vielfältigen Facetten des Seetals auf und informiert über die Tätigkeiten und Projekte der Organisation. Zudem wurde für die bessere Vermarktung der Region ein Label entwickelt, welches das Image der Region stärken soll. Innert kürzester Zeit konnte die Website und ergänzende Arbeiten in Zusammenarbeit mit der Werbeagentur konkret aus Baldegg realisiert werden.

Die IDEE SEETAL engagiert sich als regionaler Entwicklungsträger, Drehscheibe und Impulsgeberin für das Luzerner Seetal. Sie hat per Anfang Jahr ihren Webauftritt auf den neusten technischen, kommunikativen und gestalterischen Stand gebracht und kann somit das Luzerner Seetal besser vermarkten. Im Vergleich zur bisherigen Website aus dem Jahr 2016 stellt die neue Seite klar die Region anstatt der Organisation in den Fokus und bildet zahlreiche Informationen zu den strategischen Positionierungsdimensionen «Leben, Arbeiten und Wohlfühlen» ab. Diese Dimensionen wurden im Rahmen des Regionalmarketingkonzepts erarbeitet und zeigen auf, dass die IDEE SEETAL das Luzerner Seetal bei seinen Anspruchsgruppen innerhalb und ausserhalb als lebens- und erlebenswerten Ort positionieren will.

Die Bevölkerung, Arbeitnehmende, Freizeitreisende und Interessierte finden unter anderem Wissenswertes über Verkehrsanbindungen, die Arbeitsmarktsituation oder Erholungsmöglichkeiten. Auch wird dank den eigens für die Website erstellten Bildern mit regionalen Firmen, Vereinen und Sehenswürdigkeiten die Identifizierung mit dem Seetal gestärkt. Neu wird es möglich sein, sich direkt online für Veranstaltungen und den Newsletter anzumelden. Die Website wirkt gesamthaft visueller und weniger textlastig, moderner und übersichtlicher.

Im Zusammenhang mit der neuen Website und dem damit einhergehenden überarbeiteten Design wurden ebenfalls die Geschäftsunterlagen optisch und inhaltlich überarbeitet. Neu wird der Jahresbericht der IDEE SEETAL nur noch in einer attraktiven Kurzversion gedruckt, um so Druckmaterial und Kosten zu sparen. Die ausführlichen Inhalte werden zukünftig auf der Website abgebildet. Die Koordination und Umsetzung aller Arbeiten wurde durch die Werbeagentur konkret in Baldegg ausgeführt.

Vermarktung der Region

Für die Vermarktung der Region wurde zudem ein Label mit dem Slogan «Region Seetal: leben – arbei-

ten – wohlfühlen» entwickelt, welches zukünftig auf den internen und externen Kommunikations- und Marketingmassnahmen des Verbands und der Gemeinden eingesetzt wird und das Image des Seetals stärkt. Der Slogan wurde ebenfalls im Rahmen des Regionalmarketingkonzepts mit zahlreichen Beteiligten erarbeitet. Das Label kann als Kleber bei der Geschäftsstelle der IDEE SEETAL ab Mitte März bestellt oder auf den Gemeindeverwaltungen bezogen werden. Weitere Infos dazu finden Sie auf www.idee-seetal.ch

IDEE SEETAL

Der Gemeindeverband IDEE SEETAL repräsentiert die neun Verbandsgemeinden des Luzerner Seetals (Aesch, Ballwil, Ermensee, Eschbach, Hitzkirch, Hohenrain, Hochdorf, Römerswil, Schongau) und ihre knapp 30'000 EinwohnerInnen, 2'300 Unternehmen und 13'500 Beschäftigte. Mit dem Baldeggersee und

den beiden Hügelzügen Erlösen und Lindenberg verfügt das Seetal über einen attraktiven Natur-, Freizeit- und Erholungsraum. Die demografisch kleinste Region im Kanton Luzern weist mit rund 42% den grössten Anteil an Arbeitsplätzen im produzierenden und gewerblichen Sektor aller Regionen im Kanton Luzern aus. Zudem verfügt das Seetal über das traditionsreichste und grösste Weinbaugebiet im Kanton Luzern. Das Luzerner Seetal – Region zum Leben, Arbeiten und Erholen.

Bezug zur Strategie «Meine Idee – mein Seetal»

- Aktive Profilierung des Images und Stärkung der Attraktivität des Seetals
- Positionierung als starke und attraktive Wohn- und Wirtschaftsregion
- Regionalmarketing, Kommunikation und Öffentlichkeitsarbeit/PR

10% Rabatt auf alle Legos im April 2023

SCHNARWILER DRUCK AG
 Bahnhofstrasse 25 • 6285 HITZKIRCH • www.sdag.ch
 Tel. 041 917 10 60 • schnarwiler@bluewin.ch

Schützen-Lotto

Schulhaus Ermensee

29.04.23 20:00-24:00

SCHÜTZEN ERMENSEE

Tolle Preise wie: **1500.- Reisegutschein**
Multimedia
2-Linien Lotto **Gold** **Gutscheine**
voller Leiterwagen **Viele weitere Preise...**

s'Beschte vo do...

über 70 ausstellende Betriebe
Kinderbetreuung
Bar- & Festzelt
Abendunterhaltung
Highlights auf dem Gelände
weitere Informationen auf higa23.ch

Freier Eintritt!

offeriert von



**Luzerner
Kantonalbank**

Hitzkirchertaler Gewerbeausstellung

14. - 16. April 2023, Schulareal Hitzkirch

Freitag, 14. April 2023

Ausstellung bis 21:00 Uhr

15:00 - 17:00 Besuchsmöglichkeit für Schule Hitzkirch

17:00 - 21:00 HiGA23 Ausstellung

17:00 - 24:00 Festwirtschaft (Festzelt)

18:00 - 02:00 Barbetrieb (Barzelt)

19:15 Musikgesellschaft Ermensee

ab 20:00 **Die Hinterwäldler** (Festzelt)

DIE HINTERWÄLDLER



Samstag, 15. April 2023

Ausstellung bis 20:00 Uhr

10:00 - 20:00 HiGA23 Ausstellung

10:00 - 24:00 Festwirtschaft (Festzelt)

13:00 Vorführung Karateclub Shotokan Aesch (Festzelt)

13:00 - 19:00 Gratis Kinderhort von Blauring (Pfarreiheim)

16:00 - 02:00 Barbetrieb (Barzelt)

ab 20:00 **The Coconuts** (Festzelt)

The Coconuts



Sonntag, 16. April 2023

Ausstellung bis 17:00 Uhr

10:00 - 16:00 Festwirtschaft (Festzelt)

10:00 - 17:00 HiGA23 Ausstellung

13:00 Vorführung Karateclub Shotokan Aesch (Festzelt)

13:00 - 16:00 Gratis Kinderhort von Blauring (Pfarreiheim)

14:00 Musikgesellschaft Müswangen

Anfahrtsplan,
Live-Stream & viele
weitere Informationen
auf higa23.ch



ORGANISATOR: STV HITZKIRCH

BALDEGGERSEE 45. LAUF

SAMSTAG, 3. JUNI 2023



**BALDEGGERSEE
LAUF**

- 10 MEILEN
- KINDERLÄUFE
- SCHLOSSLAUF
- TEAMLAUF

BALDEGGERSEE.LAUF.CH



Partner: Zugerland Verkehrsbetriebe

Medienpartner: SeetalerBote

Co-Sponsoren: RAMSEIER, SWISSLOS Sportfonds Kanton Luzern, INTERSPORT DÖBELI Seon, STIFTUNG BREITENSORT



**Saisonales, in der Region
produziertes Angebot!**

Gesundes, Frisches und Knackiges
vom Bauernhof:
Gemüse, Früchte, Eier, Mehl,
Trockenfleisch, Wein ...

**Aktuell
im Hofladen:**

**Frühlings-
zwiebeln, Spinat,
Nüsslisalat**



Gerda und Fredi Elmiger
Alte Landstrasse, 6286 Altwis
Telefon 041 917 01 70




**Schnarwiler
Druck AG**

**Wir bestellen für Sie innert zwei
Arbeitstagen...**

**jegliche Bücher, Romane, Krimis,
Kinderbücher, Sachbücher usw.**

Bahnhofstrasse 25, 6285 Hitzkirch, www.sdag.ch
Tel. 041 917 10 60, schnarwiler@bluewin.ch

Generalversammlung der Raiffeisenbank Hitzkirchertal

pa. Am Freitag, 3. März fand in Hochdorf nach einem dreijährigen coronabedingten Unterbruch die 57. Generalversammlung der Raiffeisenbank Hitzkirchertal statt. Entsprechend gross war die Freude beim Verwaltungsratspräsidenten Thomas Räber, im voll besetzten Braui-Saal 552 Genossenschafterinnen und Genossenschafter begrüßen zu dürfen.

Solides Wachstum im Kerngeschäft

Die Raiffeisenbank Hitzkirchertal darf auf ein erfolgreiches Geschäftsjahr zurückblicken. Im Hypothekengeschäft war ein Wachstum von 2,2% auf CHF 456,5 Mio. zu verzeichnen. Die Kundengelder konnten um 2,5% auf CHF 419,4 Mio. gesteigert werden. Dank der guten Ertragslage weist die Raiffeisenbank einen Jahresgewinn von CHF 490'000 aus. Die Bilanzsumme blieb mit CHF 572,1 Mio. praktisch unverändert.

Neuer Vorsitzender der Bankleitung

Der langjährige Vorsitzende der Bankleitung Hanspeter Fuchs ging Ende 2022 nach insgesamt 41 Jahren

bei Raiffeisen in den wohlverdienten Ruhestand. Die Raiffeisenbank Hitzkirchertal ist stolz, in der Person von Bobby Moser einen kompetenten Nachfolger für diese Schlüsselfunktion in der Bank vorstellen zu dürfen.

Festhalten an den drei Standorten

Der Verwaltungsrat bekennt sich in seiner Strategie zu den beiden Geschäftsstellen in Aesch und Römerswil. Diese wurden im vergangenen Jahr zusammen mit dem Hauptsitz in Hitzkirch zu Beraterbanken umgebaut. Damit werden die betrieblichen Abläufe den Kundenbedürfnissen angepasst und es steht mehr Beratungskapazität zur Verfügung.

Wiederwahl des Verwaltungsrates

Alle Verwaltungsräte stellen sich für eine weitere Amtsperiode zur Verfügung und werden von der Versammlung in ihrem Amt bestätigt.

Der Verwaltungsrat setzt sich folgendermassen zusammen:



Bobby Moser, neuer Vorsitzender der Bankleitung
Quelle: Zurkirchen Fotografie

- Thomas Räber, Gelfingen, Präsident
 - Christian Budmiger, Aesch, Vizepräsident
 - Pius Amrein, Römerswil, Aktuar
 - Roland Felix, Hochdorf, Audit Committee
 - Elvira Fischer, Gelfingen, Audit Committee
- Nach 50 Minuten darf der Präsident die zügig verlaufene Generalversammlung schliessen und zum gemütlichen Teil des Abends überleiten. Nach dem Nachtessen werden die Genossenschafterinnen und Genossenschafter durch die gekonnten Darbietungen der Harmoniemusik Hitzkirchertal bestens unterhalten.

Freier Eintritt

Seetaler Schwinget

Schulhaus Trottenmatt, Hitzkirch

1. Seetaler Schwinget
Sonntag, 30. April
 Jodlermesse um 9.30 Uhr
 Anschwingen: 11.00 Uhr
 Unterhaltung ab 15.00 Uhr

25. Seetaler Nachwuchsschwinget
Samstag, 29. April
 Anschwingen: 10.00 Uhr
 250 Jungschwinger
 aus der Innerschweiz
 Unterhaltungsabend

Unterhaltungs-
 abend mit
 Livemusik

Erlebt Schwingsport auf höchstem Niveau vor der Haustüre!
 Der SK Oberseetal freut sich auf Ihren Besuch.



100 Jahre Friedhofgärtnerei Jurt
 1919-2019



JURT Ihr Gärtner und
 Landschaftsarchitekt
 im Seetal

JURT GARTENBAU GMBH | HEGLERSTRASSE 2 | 6285 HITZKIRCH
 TEL: 041 917 37 37 | b.jurt@jurt-garten.ch | WWW.JURT-GARTEN.CH

Blumen sind das Lächeln der Natur. Es geht auch ohne sie, aber nicht so gut.

Max Reger 1873-1916

Wir freuen uns Sie an der HIGA23 vom 14.-16. April am Stand Nr. 6 zu begrüßen.

Generalversammlung des Frauenvereins Hitzkirch

An der GV vom 15. März 23 wurde bereits im Gottesdienst um 19 Uhr vernetzt. So woben alle Frauen zur Einstimmung ihren Lebensfaden in einen Ring ein und ein buntes Bild entstand. Alsdann war die Vernetzung mit allen Glaubenden und mit Gott selbst, der immer online ist, und mit dem über den persönlichen Chat jederzeit Verbindung aufgenommen werden kann, Thema. Im Vaterunser erlebten die Mitfeiernden sogar einen Livechat mit Gott. Das Hitzkircher Flötenensemble unter der Leitung von Stephan Lätsch gab der Feier mit seinen wunderschön gespielten französischen Tänzen zusätzlich eine besondere Note. Anschliessend eröffnete Margrit Schärli-Windlin, die mit Mirjam Leu-Theiler das Präsidium des Frauenvereins teilt, den geschäftlichen Teil der GV im frühlinghaft geschmückten Pfarreiheim. Sympathisch führten die beiden Präsidentinnen durch die Geschäfte. Die Jahresberichte der Familienrunde, der Spielgruppe, des Seniorentreffs und des Kurswesens wurden von den Ressortverantwortlichen zum Besten gegeben und mit passenden Bildern untermalt und die Rechnung wurde genehmigt. Zur Auflockerung wurde auch im Pfarreiheim fleissig vernetzt. So hatten alle 138 anwesenden Frauen unter ihrem Stuhl ein Sugus zu finden und sich sodann farblich assortiert und dem Geburtstag entsprechend aufzustellen. In Jahreszeitengruppen wurde dann ausgetauscht über den Frauenverein und in angeregter, fröhlicher Runde Ideen und Wünsche diskutiert und notiert. Anschliessend musste Margrit Schärli nach achtzehn

Jahren intensiver Vereinstätigkeit, davon sechs in der Familienrunde und zwölf im Vorstand, sieben davon als Co-Präsidentin, leider aus dem Vorstand verabschiedet werden. Ihr grosses Engagement, das nun mit dem Eintritt in den Besuchsdienst auch noch weitergehen wird, wurde gewürdigt und mit riesigem Applaus verdankt. Ebenfalls aus dem Vorstand verabschiedet wurde Monika Schmidlin. Auch ihr gebührt für ihr neunjähriges Engagement im Vorstand, davon vier Jahre als Verantwortliche des Kurswesens ein grosses Dankeschön. Die Verantwortung für das Kurswesen obliegt künftig Manuela Burkart-Häfliger und als neue Co-Präsidentin konnte Alexandra Jund-Bütler gewonnen werden. Für die acht Abgänge



Der aktuelle Vorstand: Bernadette Schmid, Alexandra Bütler (Co-Präsidentin, neu), Karin Lang, Manuela Burkart, Doris Theiler, Tamara Elmiger, Irene Stocker, Luzia Ineichen, Mirjam Leu (Co-Präsidentin)

Frauenverein Hitzkirch - Team Familienrunde

Sackmesserkurs 26. April 23

Am Mittwoch, 26. April 2023, findet von 14.00 - 16.30 Uhr der Sackmesserkurs statt. In diesem Kurs lernst du den sicheren Umgang mit dem Sackmesser. Dir werden Tipps und Tricks gezeigt und du machst eine kleine Schnitzerei unter Anleitung. Sackmesser werden den Teilnehmern für den Kurs bereitgestellt.

Alter: Kinder ab Jahrgang 2016

Treffpunkt: Vorplatz Scheune Schloss Heidegg (nach Spielplatz)

Kosten: Fr. 18.- pro Kind (inkl. Zvieri und Betreuung).



Versicherung ist Sache der Teilnehmer.

Anmeldung bis 23. April 2023 an familienrunde@fvhitzkirch.ch oder via QR-Code (Teilnehmerzahl beschränkt).

Kinder Flohmarkt / Börse 29. April 2023

Am Samstag, 29. April 2023, können von 9.00 - 11.00 Uhr im Pfarreiheim Hitzkirch Spielwaren, Kinderkleider und Babyartikel verkauft und erworben werden.

Für Erwachsene stellen wir zum Mietpreis von Fr. 5.- einen Tisch bereit. Die Kinder können ohne Voranmeldung und kostenlos auf einer selbst mitgebrachten Decke ihr gut erhaltenes Spielzeug verkaufen.

Während dem Verkauf ist unser Kafistübli geöffnet!



Tischreservationen bitte bis **26. April 2023** an familienrunde@fvhitzkirch.ch

oder via QR-Code.

Spontane Entscheidung an der GV 2023

Von den insgesamt 54 Aktivmitgliedern kamen 26 Theaterbegeisterte zur Generalversammlung im Seminarzentrum Hitzkirch (IPH). Der gemütliche Anlass startete mit einem fröhlichen Wiedersehen und einem feinen Nachtessen.

tt. Präsidentin Tatiana Troxler begrüßte die Raben anlässlich des vergangenen Theaterprojekts mit ein paar Worten über den «Fröhlichen Friedhof» von Săpânta – einer spektakulären Sehenswürdigkeit in Transsilvanien. Die dortigen Grabverzierung bestehen aus bunt bemalten, blauen Stelen, auf denen naiv gemalte Porträts der Verstorbenen zu sehen sind, zusammen mit einem Vers über ihr Leben. Das Besondere: Die Stelen erzählen persönliche Geschichten, in denen nichts geschönt oder verschwiegen wird – schlechte Gewohnheiten werden genauso thematisiert wie Charakterschwächen. Und so gibt es auf diesem Friedhof nebst tragischen Geschichten auch sehr viel zu lachen, denn der Künstler, der diese Stelen schnitzt und der die Gedichte über die Verstorbenen schreibt, kennt alle Dorfbewohner:innen persönlich und lässt sich nichts dreinreden. Die Auftraggeber:innen erfahren erst dann, was auf der kostspieligen Grabstele zu stehen kommt, wenn sie formvollendet das Grab schmückt.

Gut gelaunt ging es nach dem Essen weiter mit dem offiziellen Teil, zu dem sich drei neue Mitglieder dazugesellten. Der Jahresrückblick dauerte recht lange, was der vergangenen Produktion «Äschetoni» geschuldet war. Mit zahlreichen Bildern liess die Präsidentin das vergangene Projektjahr revue passieren.

«Äschetoni» wurde von 2600 Personen besucht – ein grossartiger Erfolg! Es war aber auch ein sehr aufwändiges und langwieriges (Corona) Theaterprojekt, in das in vielerlei Hinsicht enorm investiert worden war. Die Produktionsgruppe wird ihren Abschlussausflug im Juni durchführen, das Abschlussfest mit allen Beteiligten fand bereits Mitte Januar statt.

Heuer gab es zwar keine Austritte zu vermelden, doch konnte die Nachfolge der aus dem Vorstand demissionierten Aktuarin, Nina Theus, bis zur GV nicht geregelt werden. Der Vorstand hatte sich schon damit abgefunden, als sich die Revisorin, Marina Theus, und Barbara Sidler spontan entschieden, einen Tausch abzuwickeln: Am Ende der GV meldeten sich die beiden Frauen und erklärten, Barbara Sidler würde das Amt der Revisorin übernehmen, so dass Marina Theus (wieder) für den Vorstand frei würde, um das Amt der Aktuarin zu übernehmen! Mit einem grossen Applaus hiess die Versammlung die Nachricht gut, womit der 8-köpfige Vorstand wieder vollzählig ist.

Ende April wird sich der Vorstand einen Tag lang in Klausur begeben, um gemeinsam diverse administrative Aufgaben zu bereinigen, den Jahresplan 2023 zu besprechen, Visionen für die Zukunft zu entwickeln und neue Ideen zum Projekt 2024 auszuhecken.



Vorstandsmitglied Luzia Bärtschi mit Nina Theus, demissionierte Aktuarin



v.l.n.r.: Rechnungsrevisorin Barbara Sidler, Präsidentin Tatiana Troxler, Aktuarin Marina Theus

LA LECHE LEAGUE

Stilltreffen im Frühling!

Jeden Monat gibt es die Möglichkeit, sich in ungezwungener Runde über Themen rund ums Stillen und die Kleinkinderzeit auszutauschen.

La Leche League wurde vor über 60 Jahren in Amerika gegründet, um Müttern, die ihre Babys stillen wollen, Informationen und Ermutigung zu geben, hauptsächlich durch persönliche Hilfe. Nebst der ergänzenden Beratung durch das Gesundheitspersonal, betont die La Leche League die einzigartige Hilfe von Mutter zu Mutter. Durch sie können junge Mütter die Bedürfnisse ihrer Babys kennenlernen und erfahren, wie diese erfüllt werden können. Der Austausch am Stilltreffen kann eine wertvolle Hilfe im Alltag mit Babys und Kleinkindern sein. Manche Mütter schöpfen nach dem Besuch wieder neuen Mut und fühlen sich bestärkt in ihrer Rolle als Mutter.

Das Stilltreffen ist eine Gesprächsrunde, die von einer erfahrenen Stillberaterin geleitet wird. Der Besuch ist kostenlos, eine Anmeldung ist erwünscht, eine spontane Teilnahme ist auch möglich.

Stilltreffen in Hitzkirch, Alte Landstr. 56a: Freitag, 28. April, 9.30 Uhr- 11.00 Uhr

Anmeldung, weitere Auskünfte und telefonische Stillberatung:

maria.atanasova@lalecheleague.ch, 041 535 12 81

monika.schmid@lalecheleague.ch, 041 917 40 31

chrüz matt

Das Kompetenzzentrum für das Alter

Osterschmaus in der Chrüz matt

Am Karfreitag, Ostersonntag und Ostermontag verwöhnen wir Sie in unserem Restaurant gerne mit einem herzhaften kulinarischen Angebot, siehe auch www.chruezmatt-hitzkirch.ch/gastronomie.

Senioren ab 65 erhalten 10% Rabatt und für die Kleinen warten echte Hasen zum Bestaunen und Streicheln.

Reservierungen nehmen wir gerne telefonisch unter 041 919 95 11 entgegen.



Chrüz matt | Cornelistrasse 3 | 6285 Hitzkirch

Tel 041 919 95 11 | info@chruezmatt-hitzkirch.ch | www.chruezmatt-hitzkirch.ch



NEUER ë-C4 ELEKTRISCH

Entspannt dahingleiten dank erholsamem Komfort.



Advanced Comfort
Sitze & Federung



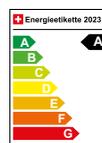
100 km aufladen in
nur 10 Minuten mit
100 kW-Schnellladung



Farbiges
Head-up Display

citroen.ch

Angebot gültig für den Kauf zwischen dem 01.03. – 31.03.2023. Angebot gültig für Privatkunden nur bei den an der Aktion beteiligten Händlern. Empfohlener VP inkl. MwSt. Abgebildetes Modell: Citroën Neuer ë-C4 Electric 136 PS Shine, Katalogpreis CHF 46'150.–, Garantie 5 Jahre/100'000 km (was zuerst eintritt) geschenkt; Verbrauch gesamt 16,6 kWh/100 km; CO₂-Emission 0 g/km; Treibstoffverbrauchskategorie A. AC Automobile Schweiz AG behält sich das Recht vor, die technischen Daten, die Ausstattung und die Preise ohne Vorankündigung zu ändern.



Auto Leisibach AG

Seetalstrasse 4

6285 Hitzkirch

Tel 041.917.24.11, verkauf@autoleisibach.ch

Sägemehlduft auf der Trottenmatt

Am Wochenende der 29. und 30. April wird Hitzkirch zum Hotspot der Schwingerszene. Der Schwingklub Oberseetal organisiert auf dem Schulhausareal Trottenmatt zum siebten Mal den Seetaler Schwinget und zum 25x den Seetaler Nachwuchsschwinget. Nebst Spannung auf den Plätzen, gibt es auch in diesem Jahr vieles daneben zu entdecken.

Ende April trifft eine Auswahl der Innerschweizer Schwingerschar beim Rangschwinget des Oberseetaler Schwingklubs, in diesem Jahr turnusgemäss in Hitzkirch. Nebst den «grossen Bösen» am Sonntag, sind dies rund 250 Jungschwinger am Samstag. So darf man sich auf ein abwechslungsreiches und energiegeladenes Wochenende freuen.

Jodelklänge bereits am Sonntagmorgen

Musik gehört genauso zum Schwingen, wie der Duft frischen Sägemehls. Ein Schwingfestbesuch ohne

Jodel- und Schwyzerörgelklänge, ist kein richtiger Besuch gewesen. Das ist auch dem organisierenden OK ein Anliegen. Deshalb gibt es am Samstag, im Anschluss an die Preisvergabe an die besten Nachwuchsschwinger, einen Unterhaltungsabend mit Livemusik, Bar und feinstem Essen aus der Festküche. Am Sonntagmorgen um 09.30 Uhr geht es unter anderem musikalisch weiter. Die Jodlermesse mit dem Jodlerchörli Hitzkirchertal wartet auf dem Festplatz auf.

Ein Kafi am Sägemehlrand

Im Anschluss an die Messe starten die Aktivschwinger mit der Arbeit. Erwartet werden über hundert Schwinger aus der ganzen Innerschweiz und dem Gastklub Zäziwil. Während dem ganzen Wochenende gilt auf dem ganzen Areal freier Eintritt. Die Festwirtschaft wartet mit bodenständigen und leckeren Speisen und verspricht jederzeit ein passendes Getränk – ob auf

Frauenverein Hitzkirch

Pflanzentauschbörse

Samstag, 6. Mai 2023

9.00 bis 11.00 Uhr



Gartenfreunde treffen sich bei Hanni Stutz zum Tauschen von Pflanzen:

Überzähliges aus dem Garten, Stauden, Kräuter, Zwiebelpflanzen, selber gezogene überschüssige Setzlingen usw. sind willkommen.

Auch wer nichts zum Tauschen hat, darf gerne kommen. Etwas zum Knabbern und Trinken lädt zum Gedankenaustausch und Fachsimpeln ein.

Leitung	Hanni Stutz
Ort	Richenseestrasse 17 in Ermensee
Kosten	Kässeli für kleinen, freiwilligen Unkostenbeitrag steht bereit
Anmeldung	nicht nötig
Bei Fragen	078 600 60 92

Wir freuen uns auf viele Gartenfreunde!

Hanni Stutz und Sandra Meyer, Frauenverein Hitzkirch

Pastoralraum Hitzkirchertal

Mitend-Kafi

Herzlich willkommen, sind Menschen aus allen Nationen und Religionen. Im Mitend-Kafi können Sie gratis einen Kaffee oder Tee trinken, dabei mit Menschen ins Gespräch kommen und neue Kontakte knüpfen.

Mittwoch, 26. April 2023

Mittwoch, 17. Mai 2023

Mittwoch, 14. Juni 2023

14:00 – 16:00 Uhr im Pfarreiheim Hitzkirch

Wir freuen uns, wenn Sie dabei sind!

dem Festbank oder der Zuschauertribüne. Grund genug, Schwingfestluft vor der Tür zu geniessen. Näher ran, kommen sie nirgends sonst. Der organisierende SK-Oberseetal freut sich auf ihren Besuch.



Ramona Sattler, Sabrina Sattler, Daniel Thali, Ren, Suppiger, Jeanette Burri-Arnold



Geschäftsübernahme seit Januar 2023

Schlosserei Hans Kramis wird familienintern weitergeführt unter der Firma Kramis GmbH.

Ich freue mich, weiterhin für Sie da zu sein.

Patrick Kramis

Kramis GmbH

Schulhausstrasse 3, 6286 Altwis

079 198 04 29 | info@kramisgmbh.ch

Kramis GmbH

Garagentore & Antriebe | Schlosserei | Forst- & Gartengeräte

Kirchgemeinde Aesch-Mosen – Pfarreirat Aesch

Kirchgemeindeversammlung (Rechnung 2022) und Pfarreversammlung

am Dienstag, 2. Mai 2023

um 19.30 Uhr in der Pfarrschür Aesch

Wir laden alle Angehörigen der Kirchgemeinde Aesch-Mosen zur Kirchgemeindeversammlung und anschliessenden Pfarreversammlung ein. Es wird ein informativer, interessanter Abend, der auch dem gegenseitigen Austausch dienen soll. Sehr gerne begrüssen wir auch junge und neuzugezogene Personen an diesem Anlass.

Der Kirchenrat verzichtet zur Einsparung von Kosten und Ressourcen zum ersten Mal auf den Versand von gedruckten Broschüren in alle Haushaltungen von Aesch und Mosen. Die Einladung mit Traktandenliste und ein Auszug der Rechnung 2022 werden Mitte April für die Einsicht publiziert auf der Pastoralraum-website unter:

<https://www.kath-hitzkirchertal.ch/kirchgemeinden/kirchgemeinde-aesch-mosen.html>

Ab Mitte April liegen einige Broschüren in gedruckter Form in der Pfarrkirche auf oder können bei Isabelle Brunner angefordert werden. Zudem liegen die Akten zur Rechnung 2022 gegen Voranmeldung ab 18. April 2023 bei der Kirchmeierin Isabelle Brunner zur Einsichtnahme auf.

Zum Abschluss des Abends lädt der Kirchenrat zu einem Apéro ein. Reservieren Sie sich diesen Abend. Wir freuen uns über Ihre Teilnahme und Ihr Interesse am Geschehen in der Kirchgemeinde, Pfarrei und Pastoralraum freuen uns.

Kirchenrat Aesch-Mosen & Pfarreirat Aesch

Frauenverein Hitzkirch

Ein kreatives Töpfererlebnis



Eintauchen in das Töpferhandwerk und etwas Gutes für die Seele tun. Unter fachkundiger Anleitung lernst du in kleinen Gruppen das Töpferhandwerk kennen. Zur Auswahl stehen: Windlicht, Dekohuhn, Pflanzengefäss oder einfache Schale.

Verschieden Halbtage stehen zur Verfügung:

Wann: Montag, 24.04.23

Freitag, 28.04.23

Samstag, 29.04.23

Zeit: Vormittag 8:30 – 11:30 /

Nachmittag 14:00 – 17:00 Uhr

Ort: Tonwärb, Chlifeld 2, 6284 Sulz

Leitung: Hermann Eva

Anmeldung: bis am 17.04.2023 an Amhof Luzia 041/917 55 33 oder kurse @fvhitzkirch.ch

KULTURFORUM

H I T Z K I R C H

APRIL

Sa 1. April
20.00 Uhr
Saal

Gasthaus Hämikerberg
Hämikon Berg

«ENDLICH» – Ein Stück für immer

Philosophisches Chansonkabarett mit Judith Bach als CLAIRE

Ein Friedhof, viel Himmel und jede Menge lockere Schrauben. Auch in ihrem zweiten Solostück macht Claire ihr Ding: Die Berlinerin singt, philosophiert und verspielt sich gut und gern am Klavier. Regie: Cornelia Montani

18.30 Uhr Vorprogramm exklusiv für Gönnerinnen und Gönner

Bitte informieren Sie sich unter kulturforum.ch

Reservation auch telefonisch möglich unter 041 917 32 12



Kanalreinigung

Verdruss mit dem Abfluss?

Erste Hilfe bei verstopften Abflüssen und Rohren – im und ums Haus!

Enko
Einfach sauber



041 919 90 75

www.enko.ch

Zentrum für Soziales im April 2023

Mütter- und Väterberatung für die Region Hitzkirchertal

In Hitzkirch Donnerstag, 13./27. April 2023, 13.30 – 17.00 Uhr,
Chrüz matt, Cornelistrasse 3, Hitzkirch

In Hochdorf Zentrum für Soziales, Eingang Hauptstrasse 42, 2. Stock (Lift)
Montag, 09.00 bis 17.00 Uhr (ohne 10.4.2023 = Ostermontag)
Donnerstag, 09.00 bis 11.30 Uhr (ohne Anmeldung möglich)
Freitag, 09.00 bis 12.00 Uhr

Telefonische Beratung und Anmeldung für Beratungen:

Montag bis Freitag: 08.00 – 11.30 / 14.00 – 16.00 Uhr, Zentrum für Soziales, Tel: 041 914 31 41

Homepage: www.zenso.ch, Mütter- und Väterberatung, Terminvereinbarung, Beratungsangebot Hochdorf

Erziehungsberatung für Eltern mit Kindern im Vorschulalter: Miranda Brügger

Telefonberatung jeden Montag und Donnerstag 08.15 bis 09.15 Uhr, Tel. 041 925 18 33

Beratung in Hochdorf am Montag 03. April 2023, mit Anmeldung, Zentrum für Soziales, Tel. 041 914 31 41

129. Generalversammlung Musikverein Hitzkirch

Am Samstagabend, den 25. Februar 2023 fand im Restaurant Löwen Richensee die 129. Generalversammlung des Musikvereins Hitzkirch statt. Vereinspräsident Lukas Elmiger führte gekonnt und charmant durch die Traktanden. In einem kurzen Rückblick, hinterlegt mit verschiedenen Vereinsfotos liess er das vergangene Musikjahr Revue passieren. Der Musikverein konnte sich nach der Coronazwangspause endlich wieder musikalisch engagieren, Familienkonzert im März und Kantonales Musikfest in Emmen waren willkommene und gelungene Herausforderungen. Ein weiteres absolutes Highlight waren die beiden Jahreskonzerte im November, es waren zwei Gemeinschaftskonzerte mit Rockmusiker Paul Etterlin, zwei unvergessliche Abende für Musizierende und Zuhörende vor ausverkauftem Saal!

Das Traktandum Ehrungen nahm einen wichtigen und ausführlichen Teil der GV ein. Es konnten 4 Mitglieder für besondere Vereinstreue geehrt werden: Thomas Jans Kantonaler Veteran (30 Jahre), Rita Sattler-Piscitelli Eidgenössische Veteranin (35 Jahre), Jolanda Bieri Kantonale Ehrenveteranin (50 Jahre) und Jakob Hartmann CISM Veteran (60 Jahre). Präsident Lukas Elmiger würdigte jedes Vereinsmitglied einzeln, erwähnte ihre Verdienste für den Verein und überreichte ihnen ein passendes Präsent. Es ist das erste Mal in der Geschichte des Musikvereins Hitzkirch, dass ein Mitglied für 60 Jahre aktives Musikzieren geehrt werden kann. Deshalb wurde Jakob Hartmanns Schaffen für den Verein an dieser GV verdient besonders hervorgehoben. Jakob wurde an der GV 1963 in den Verein aufgenommen und kam schon sehr jung in den Vorstand als Materialverwalter. Dieses Amt

hatte er bis vor kurzem ohne Unterbruch inne und so war er an unzähligen Festen und Anlässen immer da und bereit, sich voll für den Musikverein einzusetzen – kein Festzelt wurde aufgebaut ohne Jakob und nach getaner Arbeit wurde die Kameradschaft gepflegt, es gab Most, Brot und Wurst! In unzähligen Fotos mit Jakob Hartmann im Einsatz liess der Präsident 60 Jahre Vereinsleben Revue passieren und manch ein Vereinsmitglied wird in diesen Fotos erkannt haben, dass es selber auch ein paar Jahre älter geworden ist. Nach den Jahreskonzerten 2022 kam es zu einem Dirigentenwechsel, als neuer Dirigent konnte Hugo Felder gewählt werden. Erfreulicherweise konnten zwei Personen neu in den Verein aufgenommen werden: Nicole Meier und Fabio Sattler. Als nächstes findet am 18. März 2023 das Familienkonzert unter der Leitung von Hugo Felder statt, die Jahreskonzerte sind am 17./18. November 2023.

Trudi Lötscher, Gelfingen



Von links nach rechts: Rita Sattler-Piscitelli, Jakob Hartmann, Jolanda Bieri (auf dem Bild fehlt Thomas Jans)

SVP – Die Partei des Mittelstandes

Frühlingsgefühle in Hitzkirch

Am vergangenen Samstag führten die beiden Kandidierenden aus Hitzkirch, Kantonsrätin Sandra Meyer-Huwyl und Josef Höltschi an der Bahnhofstrasse in Hitzkirch ihre Standaktion durch.



Bei herrlichem Frühlingswetter folgten weitere Kandidatinnen und Kandidaten aus dem Wahlkreis Hochdorf ihrer Einladung. Dank dem idealen Standort war es ein Kommen und Gehen dabei lernte man sich kennen. Die Kandidierenden führten mit den Gästen Gespräche, erhielten so Einblicke in deren interessanten Meinungen und nahmen ihre Anliegen auf. Weiter wurden Unterschriften für die Tempo 50 Initiative, gesammelt. Mit der Initiative verlangt, die SVP Kanton Luzern, dass auf den Hauptverkehrsachsen im Kanton Luzern, innerorts weiterhin Tempo 50 gelten soll. Als kleines Dankeschön wurden Äpfel, Mohrenköpfe und Werbematerial verteilt.

Mit vielen interessanten Begegnungen und Gesprächen ging die Standaktion am Mittag zu Ende. Die sehr gute und ausgelassene Stimmung lässt die Kandidierenden zur Überzeugung kommen am Wahlsonntag vom 02. April erfolgreich zu sein.

Häckseldienst

Sehr gerne biete ich den Häckseldienst für Private und Liegenschaften im Gemeindegebiet von Hitzkirch an.

Mein Angebot ist wie folgt; Schreddern ihres Materials vor Ort und sie können es selber als Mulch- oder Kompostmaterial verwenden. Ich biete Ihnen auch die Möglichkeit, dass ich Ihr Häckselgut mitnehme.

An folgenden Daten bin ich in den jeweiligen Ortsteilen unterwegs im:

Ortsteil Altwis Di 18.04.2023
Ortsteil Hitzkirch Di 18.04.2023

Anmelden könne Sie sich gerne, bis 2 Tage vor dem Termin, unter:

Natel: 079 697 68 10
 Telefon: 041 917 10 84
 Mail: stefan-buetler@bluewin.ch



- Häckseldienst
- Mulcharbeiten
- Holzhackervermietung

Obermoos, 6289 Hämikon • stefan-buetler@bluewin.ch



Grosser Markt in Luino (I) MI 26. April / 3. Mai / 17. Mai / 7. Juni weitere Daten folgen...	43.—
Tulpenfest in Morges am Genfersee SO 23. April	46.—
Insel Mainau Frühjahrsblüte + Orchideen SA 29. April Car + Eintritt	64.—
Markt in Cannobio (I) SO 7. Mai	46.—
Mailand Shopping im Einkaufsparadies SA 13. Mai	55.—
Marbachegg 60 Plus Tage (Seniorentag) DO 20. Juli mit Schösu Hafner	73.—
Thuner Seespiele „Musical Dällebach Kari“ FR 21. Juli SA 5. + SA 12. August Carfahrt inkl. Ticket Kat. 1 / 2	205.—/175.—
AGRITECHNICA Hannover (DE) DO 16. – SA 18. November 2023 Carfahrt inkl. 2x ÜN im DZ pro Person	495.—
Kleinbusvermietungen 9 – 16 Plätze Airport-Service (Zürich, Basel, ...)	

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung!
GRÜTER REISEN AG 6280 Hochdorf
 041 918 04 14 www.grueter-reisen.ch



Frauenverein Müswangen

GV Frauenverein Müswangen – die „highlights“

Nach zweijährigem Unterbruch durften am 3. März Corinne Affentranger und Sybille Erni 86 Mitglieder willkommen heissen. Das heisst, über 50% aller Mitglieder haben die GV besucht. Speziell freute es uns, dass wir 15 Neumitglieder begrüßen durften. Nach 10-jähriger Vorstandsarbeit hat Corinne Affentranger als Co-Präsidentin demissioniert. Corinne hat den Verein weitsichtig, mit großem Engagement geleitet. Vielen Dank Corinne für die sehr gute Zusammenarbeit! Es freut uns sehr, dass wir neu Jeannine Kunz im Vorstand willkommen heissen dürfen. Jeannine Kunz wurde mit grossem Applaus gewählt und wird zusammen mit Sybille Erni (bisher) im CO-Präsidium den Frauenverein Müswangen leiten.

Wir danken auch allen Tombolapreis Spender/Innen herzlich. Wie jedes Jahr durften wir einen sehr schönen Gabentisch zusammenstellen, verbunden mit dem traditionellen Mohrenkopf Verkauf. 1200 Mohrenköpfe fanden reißenden Absatz!

Samstag, 8. April Eiertütsche

Nach dem Ostergottesdienst laden wir sie herzlich zur traditionellen „Eiertütschete“ im Vereinslokal ein. Wir freuen uns auf viele Teilnehmer für diesen gemütlichen Anlass.

Freitag, 28. April Spiel- und Jassabend

Freude am Jassen und Spielen? Der Frauenverein Müswangen lädt alle Spielfreudigen ganz herzlich an diesem Freitagabend um 19.30 Uhr im Restaurant Linde Müswangen ein. Für weitere Auskunft, steht Ruth Eichenberger Tel. 041 917 38 31 gerne zur Verfügung. Wir freuen uns auf einen lustigen Jass- und Spielabend mit dir!

Vorschau: 3. Mai FT Spielplatztreff auf dem Spielplatz in Hämikon.



041 914 10 10 www.rschriber.ch
Hochdorf • Inwil • Muri • Reinach



Elektro • Installationen • Haushaltgeräte • Nähwelt



Musikverein Hitzkirch

Familienkonzert mit dem Musikverein Hitzkirch

Am Samstagnachmittag, 18. März 2023 lud der Musikverein Hitzkirch in der Turnhalle Aargauerstrasse in Hitzkirch zum Familienkonzert ein. Zur Aufführung gelangte das Stück «Die Musikmäuse helfen den Bienen», ein musikalisches Erzählmärchen zum Mitsingen, Mittanzen und Bewegen. Das Märchen entführte das Publikum in eine fantastische Welt voller musizierender Mäuse und hilfeschender Bienen. Geschrieben und musikalisch in Szene gesetzt wurde dieses Märchen von Isabelle Gschwend und Isabel Gassman, illustriert von Brigitt Andermatt. Die Musikmäuse steckten mitten in der Vorbereitung zu ihrem Winterkonzert, als sie einen Brief der Bienenkönigin bekamen. Diese bat die Musikmäuse, ihrem Bienenvolk zu helfen, das Dach ihres Bienenhauses zu reparieren. Obwohl der Weg zu den Bienen lang und beschwerlich war, nahmen die Mäuse die Strapazen auf sich um ihren Bienenfreunden zu helfen. Gemeinsam erlebten sie spannende Abenteuer und zum Happyend ein rauschendes Fest. Die Reise der Mäuse wurde musikalisch erlebbar gemacht durch den Musikverein Hitzkirch unter der souveränen

Leitung von Dirigent Hugo Felder. Märchenerzähler Sämti Studer erzählte fesselnd von den Abenteuern der Mäuse auf ihrer Reise zu den Bienen. Die schönen Illustrationen zur Geschichte wurden auf Grossleinwand eingeblendet und dann war da noch Tobi, der Biber. Er verfolgte mit Interesse die Erzählung und animierte Gross und Klein zum Mittanzen bei den verschiedenen Musikstücken. Der grösste und lustigste Tänzer war natürlich Tobi. Er hat mit seiner Bewegungslust wirklich alle angesteckt. Ihm

flogen die Kinderherzen im Nu zu. Vor viel Publikum konnte der Musikverein mit diesem Familienkonzert einen genussvollen und abwechslungsreichen Anlass schaffen. Anschliessend fand auch noch der Instrumentenparcour der Musikschule Hitzkirch statt. Nach dem Konzert gab es Gratisgetränke, Popcorn und viele feine Kuchen, so klang ein toller Anlass gemütlich aus.

Trudi Löttscher, Gelfingen



Kulturforum Hitzkirch

Das Kulturforum Hitzkirch zeigt am 1. April das Chansonkabarett «ENDLICH – Ein Stück für immer» von CLAIRE alias Judith Bach. Auch in ihrem zweiten Soloprogramm macht die «kleene Berlinerin» wieder ihr Ding. Sie singt, philosophiert und verspielt sich gut und gern am Klavier.



So vieles ist anders, seit CLAIRE ihre weise Oma Fritz nur noch auf dem Friedhof besuchen kann. CLAIRE – mittlerweile Motorradfahrerin – erfährt, dass an einem Ort, wo Erinnerungen und Grabinschriften langsam verblassen, Geschichten so lebendig werden wie nirgendwo sonst.

Geboren 1983 in Berlin, verbringt Judith Bach ihre Kindheit zwischen Kuh und Kirche bei Köln. 1996 zieht die ganze Familie nach Südafrika, ihr Abitur macht sie in Kapstadt. Seit sie 8 Jahre alt ist, weiss sie, dass sie Schauspielerin werden will. Ihre erste Rolle ist das Schaf im Krippenspiel.

Mit dem Schauspieldiplom der Scuola Dimitri (2006) im Rucksack gründen Judith Bach und Stéfanie Lang das Duo Luna-Tic. Seither touren die beiden erfolgreich als Claire und Olli durch die grosse Welt der Kleinkunstszene, mittlerweile mit sechs verschiedenen Programmen. Während einer Babypause ihrer Kollegin packt Judith die Gelegenheit beim Schopf und startet mit «CLAIRE alleene» ihre Solokarriere. «ENDLICH – Ein Stück für immer» ist ihr zweites Soloprogramm.

Samstag, 1. April 2023, 20.00 Uhr
Saal Gasthaus Hämikerberg, Hämikon Berg
Eintritt: CHF 30

Reservierungen für die Vorstellung unter www.kulturforum.ch oder 041 917 32 12.

Reservierungen für ein Abendessen vor der Aufführung im Gasthaus Hämikerberg unter 041 917 40 50.

Leserbrief

In der Nacht vom Fasnachtssonntag auf den Güdismontag kam es in der Gemeinde Hitzkirch zu Fällen von Randalierung. Unter anderem betraf dies einen Teil des Amphibienschutzzauns, der in der Brunnmatte zwischen Ermensee und Stäfli gen steht. Die Personen rissen einen Abschnitt des Zauns weg, zerstörten die Kunststoffbahnen und verbogen die Halterungen. Fasnachtallüren in allen Ehren, aber zu Beschädigungen darf es nicht kommen. Das Vorgehen der jeweiligen Personen geht nicht nur auf Kosten der Tiere, die der Zaun schützen soll, sondern ist auch respektlos gegenüber der Materialeigentümerin sowie all den Personen, die sich mehrere Stunden Zeit genommen haben, um den Zaun aufzustellen.
Martina Schybli



1. hl. Kommunion

Alles für den grossen Tag

**Kränze, Kreuze,
Weihwassergeschirr, Karten,
Bücher, Dekomaterial,
Kommunions-Geschenke,
Geschenkgutscheine, usw.**



SCHNARWILER DRUCK AG

Bahnhofstrasse 25 • 6285 HITZKIRCH • www.sdag.ch
Tel. 041 917 10 60 • schnarwiler@bluewin.ch

kliebenschädel

SCHREINEREI

vielseitig
erfahren
seit 2013

**Schränke, Küchen, Möbel, Tische, Türen, Umbauten,
Glaserarbeiten, Reparaturen und vieles mehr.**



Hitzkirch / Inwil Tel 041 917 33 33 www.kliebenschaedel-schreinerei.ch

14-16 April 2023
Gewerbeausstellung

**“ned die gröschte,
aber die
stärchschste”**

HIGA
HITZKIRCHER GEMEINSCHAFTSVEREIN
14. - 16. APRIL 2023

Veranstungskalender April 2023

Sa 01., 18.30-23.00 h, Tellimatt Aesch

Musikgesellschaft Aesch-Mosen: Jahreskonzert 2023 - The Show must go on

Sa 01., ab 20.00 h, Saal Gasthaus Hämikerberg

Kulturforum: "ENDLICH" – ein Stück für immer, Philosophisches Chansonkabarett

So 02., **Wahl des Kantons- und Regierungsrates des Kantons Luzern**

Di 04., 09.00 – 11.00 h, Chrüz matt

Frauenverein Hitzkirch: Krabbeltreffen

Mi 05., 16.00 – 20.00 h, Pfarreiheim Hitzkirch

Samariterverein Hitzkirch: Blutspenden

Do 13., ab 13.00h, Besammlung Parkplatz Trottenmatt

60aktiv: Besichtigung Paraplegikerzentrum SPZ Nottwil

Fr 14., - So 16., Schulhaus Hitzkirch

Gewerbeverein Hitzkirch; Gewerbeausstellung

Di 18., 09.00 – 11.00 h, Chrüz matt

Frauenverein Hitzkirch: Krabbeltreffen

Mo 24., Fr 28. oder Sa 29., Tonwärc, Chlifeld 2, Sulz

Frauenverein Hitzkirch: Ein kreatives Töpfererlebnis

Di 25., ab 19.30 h, Turnhalle Hämikon

Gemeindeversammlung BZR- und Zonenplan-Revision

Mi 26., 14.00 – 16.30 h, Schloss Heidegg Gelfingen

Frauenverein Hitzkirch: Sackmesserkurs

Do 27., Diverse Varianten beachten

60aktiv: Besuch Ferrenmühle

Sa 29., 09.00 – 11.00 h; Pfarrheim Hitzkirch

Frauenverein Hitzkirch: Kinder Flohmarkt und Börse

Mo 1. Mai, 19.30 h, Pfarreiheim Hitzkirch

Kirchgemeindeversammlung Hitzkirch: Rechnungsablage

Änderungen vorbehalten. Den aktuellen Veranstaltungskalender entnehmen Sie unserer Webseite



www.hitzkirch.ch

Der Hitzkirchertaler erscheint auf den letzten Arbeitstag des Monats, Redaktions- und Inseratenschluss jeweils am 20. des Monats.

Abonnement Fr. 25.-, Adressierte Fr. 29.-, / PC 60-203111-1;

Inseratenpreis: SW 1-spaltig/mm 72 Rp., exkl. MwSt.

Farbig 1-spaltig /mm 88 Rp., exkl. MwSt.

reformierte kirche hochdorf

Unsere Kirchgemeinde im April 2023

Website: www.reflu.ch/hochdorf

Samstag	01.04. 15.00 Uhr	Konfirmation mit Pfarrer Christoph Thiel und Organistin Margrit Brincken, anschliessend Apéro.
Sonntag	02.04. 10.10 Uhr	Konfirmation mit Pfarrer Christoph Thiel und Pianistin Mirjam Bossart, anschliessend Apéro
Dienstag	04.04. 19.00 Uhr	Frauentreff im Seminarraum
Mittwoch	05.04. 09.10 Uhr	Aus dem Leben für das Leben - Gesprächsgruppe zum Thema „Mit Kränkungen umgehen“. Mit Pfarrerin Marie-Luise Blum im Gemeindesaal. Kinderhort. Anmeldung an: marieluise.blum@reflu.ch
	13.45 Uhr	KijuKi Oster-Nachmittag: Warum feiern wir Ostern? Welche Osterbräuche kennen wir und gibt es? Gemeinsam bemalen wir die Ostereier für den Ostersonntag-Gottesdienst. Anmeldung an: simone.steiner@reflu.ch oder 041 910 19 10.
Freitag	07.04. 10.10 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl an Karfreitag mit Pfarrerin Marie-Luise Blum und Bernhard Stadler und Mischa Dobruschkin und Ensemble. Thema: Umgang mit Leiden
Sonntag	09.04. 05.30 Uhr	Osterpilgern in der Morgendämmerung mit Pfarrerin Marie-Luise Blum und Bernhard Stadler mit Thema: das Alte ins Feuer – das Neue begrüßen. Besammlung auf dem Platz vor der Kirche in Hildisrieden.
	10.10 Uhr	Ostergottesdienst mit Abendmahl mit Pfarrer Christoph Thiel und Satoko Kato, Flügel und Mirjam Frei, Oboe. Kinderatelier. Eiertütschen im Anschluss
Dienstag	11.04. 15.00 Uhr	Abendmahlsfeier mit Pfarrerin Lilli Hochuli im Betagtenzentrum Dösselen in Eschenbach
Samstag	15.04. 15.30 Uhr	Gottesdienst mit Pfarrerin Lilli Hochuli und Pianistin Mirjam Bossart im Heim Chrüz matt in Hitzkirch
Sonntag	16.04. 10.10 Uhr	Gottesdienst mit Pfarrerin Lilli Hochuli und Organistin Margrit Brincken. Kirchenkaffee.
Mittwoch	19.04. 09.45 Uhr	KijuKi Ferienangebot WALD*BAUM*FREUND vom 19. – 21. April 2023. Details unter www.reflu.ch/hochdorf . Anmeldung an: simone.steiner@reflu.ch oder 041 910 19 10.
Sonntag	23.04. 10.10 Uhr	Gottesdienst mit Pfarrer Christoph Thiel und Organistin Margrit Brincken. Kirchenkaffee.
Montag	24.04. 09.30 Uhr	Meditatives Bibellesen mit Pfarrerin Marie-Luise Blum
Dienstag	25.04. 08.30 Uhr	Morgengebet mit Pfarrerin Lilli Hochuli
	18.30 Uhr	Offenes Singen mit Pianistin Mirjam Bossart. Volkslieder aus der Schweiz und Deutschland sowie Lieder aus dem kirchlichen Kontext.
Mittwoch	26.04. 13.45 Uhr	KijuKi Garten: Wir bereiten den Boden fürs Einpflanzen von Blumen und Gemüse vor. Wir erneuern die Insektentränken und gestalten am Wildbienen-Hotel weiter. Anmeldung an: simone.steiner@reflu.ch oder 041 910 19 10.
Donnerstag	27.04. 13.45 Uhr	64plus Nachmittag. Vortrag von Werner Egli «Schweizer Hochsee-Schiffahrt». Zvieri im Anschluss.
Freitag	28.04. 09.45 Uhr	Fiire met de Chliine
Sonntag	30.04. 10.10 Uhr	Familiengottesdienst mit der 2. Klasse mit Pfarrer Christoph Thiel, Katechetin Simone Steiner und Pianistin Mirjam Bossart. Apéro.

Wir drucken für Sie sämtliche **Trauerdrucksachen**
Die Aufgabe von Todesanzeigen in Zeitungen, Nekrologen und
Jahresgedächtnis organisieren wir gerne für Sie.

SCHNARWILER DRUCK AG

Bahnhofstrasse 25 • 6285 HITZKIRCH • www.sdag.ch
Tel. 041 917 10 60 • schnarwiler@bluewin.ch

Pastoralraum Hitzkirchertal

Informationen zu unseren vielfältigen Anlässen finden Sie auf unserer Website:
www.kath-hitzkirchertal.ch

Pastoralraum Hitzkirchertal
Altgass 8, 6285 Hitzkirch, 041 919 69 69

sekretariat.aesch@kath-hitzkirchertal.ch
sekretariat.hitzkirch@kath-hitzkirchertal.ch

sekretariat.mueswangen@kath-hitzkirchertal.ch
sekretariat.schongau@kath-hitzkirchertal.ch

Öffnungszeiten:
Montag - Freitag 08.00 - 11.30 Uhr / 13.30 - 16.30 Uhr
Mittwochnachmittag geschlossen

Pastoralraumleitung Daniel Unternährer, 041 919 69 60
pastoralraumleitung@kath-hitzkirchertal.ch